

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 19



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

54e jaargang  
22 januari 2011

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 53/2011 van de Commissie van 21 januari 2011 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 606/2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad, wat betreft de wijncategorieën, de oenologische procedés en de daarvoor geldende beperkingen** ..... 1
  
- ★ **Verordening (EU) nr. 54/2011 van de Commissie van 21 januari 2011 houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 447/2010 tot opening van de verkoop van mageremelkpoeder in het kader van een openbare inschrijving, wat betreft de datum van inslag van het in interventie genomen mageremelkpoeder** ..... 7
  
- Verordening (EU) nr. 55/2011 van de Commissie van 21 januari 2011 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit ..... 8
  
- Verordening (EU) nr. 56/2011 van de Commissie van 21 januari 2011 tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt die moet worden toegepast op de invoercertificaataanvragen voor olijfolie die zijn ingediend op 17 en 18 januari 2011 in het kader van het tariefcontingent voor Tunesië en houdende schorsing van de afgifte van invoercertificaten voor de maand januari 2011 ..... 10

##### BESLUITEN

2011/37/EU:

- ★ **Uitvoeringsbesluit van de Raad van 18 januari 2011 tot wijziging van Beschikking 2007/884/EG waarbij het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd een maatregel te blijven toepassen die afwijkt van artikel 26, lid 1, onder a), en de artikelen 168 en 169 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde** ..... 11

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

2011/38/EU:	
★ Uitvoeringsbesluit van de Raad van 18 januari 2011 waarbij Frankrijk overeenkomstig artikel 19 van Richtlijn 2003/96/EG wordt gemachtigd een gedifferentieerd belastingniveau voor motorbrandstoffen toe te passen .....	13
2011/39/EU:	
★ Besluit van de Raad van 18 januari 2011 houdende benoeming van een Oostenrijks lid en twee Oostenrijkse plaatsvervangers in het Comité van de Regio's .....	15
2011/40/EU:	
★ Besluit van de Raad van 18 januari 2011 houdende benoeming van een Slowaakse plaatsvervanger in het Comité van de Regio's .....	16
2011/41/EU:	
★ Besluit van de Raad van 18 januari 2011 houdende benoeming van drie Nederlandse leden en zes Nederlandse plaatsvervangers van het Comité van de Regio's .....	17
2011/42/EU:	
★ Besluit van de Raad van 18 januari 2011 houdende benoeming van een Poolse lid en een Poolse plaatsvervanger in het Comité van de Regio's .....	18
2011/43/EU:	
★ Besluit van de Commissie van 21 januari 2011 tot wijziging van Besluit 2010/468/EU betreffende het tijdelijk in de handel brengen van rassen van <i>Avena strigosa</i> Schreb. die niet zijn opgenomen in de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen of in de nationale rassenlijsten van de lidstaten ( <i>Kennisgeving geschied onder nummer C(2011) 156</i> ) <sup>(1)</sup> .....	19
2011/44/EU:	
★ Besluit van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije ( <i>Kennisgeving geschied onder nummer C(2011) 179</i> ) <sup>(1)</sup> .....	20

#### HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

2011/45/EU:	
★ Besluit nr. 1/2010 van het Comité Vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland van 22 december 2010 tot wijziging van bijlage 1 van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg .....	34



<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## VERORDENING (EU) Nr. 53/2011 VAN DE COMMISSIE

van 21 januari 2011

**houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 606/2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad, wat betreft de wijncategorieën, de oenologische procedés en de daarvoor geldende beperkingen**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) (<sup>1</sup>), en met name artikel 121, derde en vierde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De toegestane oenologische procedés zijn overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 606/2009 van de Commissie (<sup>2</sup>) vastgesteld in bijlage I bij die verordening. De Organisation Internationale de la vigne et du vin (Internationale Organisatie voor Wijnbouw en Wijnbereiding — OIV) heeft nieuwe oenologische procedés goedgekeurd. Om zich aan te passen aan de op dit gebied geldende internationale normen en om de producenten in de EU de nieuwe mogelijkheden te bieden die ook aan producenten uit derde landen worden geboden, moeten deze nieuwe oenologische procedés in de Unie worden toegestaan onder de door de OIV vastgestelde gebruiksvoorwaarden.
- (2) Verordening (EG) nr. 606/2009 staat het gebruik van pectolytische enzymen en enzymatische bereidingen van bètaglucanase toe voor de klaring. Deze enzymen, alsmede andere enzymatische bereidingen, worden ook gebruikt voor de maceratie, de klaring, de stabilisatie en de filtratie, alsmede om de in de wijn aanwezige aromatische precursoren van druiven tot expressie te laten komen. Deze oenologische procedés zijn door de OIV goedgekeurd en zij moeten worden toegestaan in de door de OIV vastgestelde gebruiksvoorwaarden.
- (3) De wijnen die recht hebben op de beschermde benamingen van oorsprong „Malta” en „Gozo”, hebben een suikergehalte van meer dan 45 g per liter en worden in

kleine hoeveelheden geproduceerd. Zo kunnen ook bepaalde Franse witte wijnen met een beschermde geografische aanduiding een alcoholvolumegehalte van meer dan 15 % vol en een suikergehalte van meer dan 45 g/l hebben. Om deze wijnen goed te kunnen bewaren, hebben de betrokken lidstaten, respectievelijk Malta en Frankrijk, gevraagd te mogen afwijken van het in bijlage IB bij Verordening (EG) nr. 606/2009 vastgestelde maximumgehalte aan zwaveldioxide. De betrokken wijnen moeten worden opgenomen in de lijst met wijnen die een maximumgehalte aan zwaveldioxide van 300 milligram per liter hebben.

- (4) De wijnen die recht hebben op de traditionele vermelding „Késői szüretelésű bor” hebben een zeer hoog suikergehalte en worden in kleine hoeveelheden geproduceerd. Om deze wijnen goed te kunnen bewaren, heeft Hongarije eveneens gevraagd te mogen afwijken van het maximumgehalte aan zwaveldioxide. Voor de betrokken wijnen moet een maximumgehalte aan zwaveldioxide van 350 milligram per liter worden toegestaan.
- (5) Voor de wijnen die recht hebben op de beschermde oorsprongsbenaming „Douro”, gevolgd door de vermelding „colheita tardia” wordt ook afgeweken van het maximumgehalte aan zwaveldioxide. De wijnen die recht hebben op de beschermde geografische aanduiding „Duriense” hebben dezelfde kenmerken als die wijnen. Op basis daarvan heeft Portugal eveneens gevraagd te mogen afwijken van het maximumgehalte aan zwaveldioxide. Voor de betrokken wijnen moet een maximumgehalte aan zwaveldioxide van 400 milligram per liter worden toegestaan.
- (6) Om de namen van de wijnstokrassen duidelijker te maken moeten de namen van de rassen worden aangeduid in de verschillende talen van de landen waar die rassen worden gebruikt.
- (7) Sommige bepalingen betreffende bepaalde likeurwijnen verschillen van de specificaties van het productdossier van die wijnen. Die bepalingen moeten worden gewijzigd om ervoor te zorgen dat zij overeenstemmen met de betrokken specificaties.

(<sup>1</sup>) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(<sup>2</sup>) PB L 193 van 24.7.2009, blz. 1.

- (8) Verordening (EG) nr. 606/2009 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (9) De wijnbereiding uit in het wijnoogstjaar 2010 geoogste druiven is reeds begonnen. Om concurrentievervalsing tussen de wijnproducenten te voorkomen, moeten de nieuwe oenologische procedés voor alle producenten met ingang van het wijnoogstjaar 2010 worden toegestaan. Deze verordening moet derhalve van toepassing worden met terugwerkende kracht tot 1 augustus 2010, het begin van het wijnoogstjaar 2010.
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 195, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 ingestelde regelgevend comité,
- a) Bijlage I A wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.
- b) Bijlage I B wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.
- c) Bijlage II wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage III bij deze verordening.
- d) Bijlage III wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage IV bij deze verordening.

#### Artikel 2

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

Verordening (EG) nr. 606/2009 wordt als volgt gewijzigd:

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 januari 2011.

Voor de Commissie  
De voorzitter  
José Manuel BARROSO

## BIJLAGE I

Bijlage I A bij Verordening (EG) nr. 606/2009 wordt als volgt gewijzigd:

1) De tabel wordt als volgt gewijzigd:

a) punt 10 wordt vervangen door:

„10	Klaring door middel van één of meer van de volgende stoffen voor oenologisch gebruik: — voedselgelatine, — proteïnestoffen van plantaardige oorsprong, afkomstig van tarwe of erwten, — vislijm, — caseïne en kaliumcaseïnatens, — ovoalbumine, — bentoniet, — siliciumdioxide in de vorm van een gel of van een colloïdale oplossing, — kaolien, — tannine, — chitosan uit schimmels, — chitine-glucaan uit schimmels.		Voor de behandeling van wijn mag maximaal 100 g chitosan per hl worden gebruikt.  Voor de behandeling van wijn mag maximaal 100 g chitine-glucaan per hl worden gebruikt.”
-----	--	--	--

b) de volgende punten worden toegevoegd:

„44	Behandeling met chitosan uit schimmels	Onder de voorwaarden van aanhangsel 13	
45	Behandeling met chitine-glucaan uit schimmels	Onder de voorwaarden van aanhangsel 13	
46	Aanzuring door elektromembraanbehandeling	De voorwaarden en de limieten zijn vastgesteld in de punten C en D van bijlage XV bis bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 en in de artikelen 11 en 13 van de onderhavige verordening.  Onder de voorwaarden van aanhangsel 14	
47	Gebruik van enzymatische bereidingen voor oenologisch gebruik voor de maceratie, de klaring, de stabilisatie en de filtratie, alsmede om de in de most en de wijn aanwezige aromatische precursoren van de druiven tot expressie te laten komen.	Onverminderd het bepaalde in artikel 9, lid 2, van de onderhavige verordening moeten de enzymatische bereidingen en de enzymatische werking daarvan (te weten pectinolyase, pectine methyl-esterase, polygalacturonase, hemicellulase, cellulase, bètaglucanase en glycosidase) voldoen aan de specificaties met betrekking tot de zuiverheid en de identiteit van de door de OIV gepubliceerde „Codex œnologique international”.	

2) Aanhangsel 1 wordt geschrapt.

3) De volgende aanhangsels 13 en 14 worden toegevoegd:

## „Aanhangsel 13

**Voorschriften voor de behandeling van wijnen met chitosan uit schimmels en voor de behandeling van wijnen met chitine-glucaan uit schimmels**

Toepassingsgebieden:

a) Verlaging van het gehalte aan zware metalen, met name ijzer, lood, cadmium en koper.

- b) Voorkómen van ijzerbreuk en koperbreuk.
- c) Vermindering van eventuele contaminanten, met name van ochratoxine A.
- d) Vermindering van ongewenste populaties micro-organismen, met name van *Brettanomyces*, uitsluitend door behandeling met chitosan.

Voorschriften:

- De te gebruiken doses worden vastgesteld door middel van een voorafgaande proef. De maximale gebruiksdosis moet kleiner zijn dan of gelijk zijn aan:
  - 100 g/hl voor de toepassingen a) et b),
  - 500 g/hl voor toepassing c),
  - 10 g/hl voor toepassing d).
- De sedimenten worden met fysische procedés verwijderd.

---

*Aanhangsel 14*

**Voorschriften voor aanzuring door elektromembraanbehandeling**

- De kationische membranen moeten zodanig zijn samengesteld dat zij alleen de extractie van kationen mogelijk maken, en met name die van het kation K<sup>+</sup>.
- De bipolaire membranen zijn impermeabel voor de anionen en kationen uit most en uit wijn.
- De behandeling moet worden uitgevoerd onder de verantwoordelijkheid van een oenoloog of een bevoegde technicus.
- De gebruikte membranen moeten voldoen aan de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1935/2004 en van Richtlijn 2002/72/EG en aan de ter uitvoering daarvan vastgestelde nationale bepalingen. Zij moeten voldoen aan de voorschriften van de door de OIV gepubliceerde monografie over elektrodialysemembranen van de „Codex œnologique international”.

---

*BIJLAGE II*

Deel A, punt 2, van bijlage I B bij Verordening (EG) nr. 606/2009 wordt als volgt gewijzigd:

1) Punt c) wordt als volgt gewijzigd:

a) aan het dertiende streepje worden de volgende substreepjes toegevoegd:

- „— Vin de pays de l'Agenais,
- Vin de pays des terroirs landais,
- Vin de pays des Landes,
- Vin de pays d'Allobrogie,
- Vin de pays du Var;”;

b) het volgende streepje wordt toegevoegd:

- „— wijnen uit Malta waarvan het totale alcoholvolumegehalte 13,5 % vol of meer bedraagt en het suikergehalte minstens 45 g/l en die recht hebben op de beschermde oorsprongsbenamingen „Malta” en „Gozo”;”.

2) Aan punt d) wordt het volgende streepje toegevoegd:

- „— wijnen die recht hebben op de traditionele vermelding „Késői szüretelésű bor”.”.

3) In punt e) wordt het negende streepje vervangen door:

- „— witte wijnen die recht hebben op de beschermde oorsprongsbenaming „Douro” of op de beschermde geografische aanduiding „Duriense”, gevolgd door de vermelding „colheita tardia”;”.

---

*BIJLAGE III*

In aanhangsel 1 van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 606/2009 worden de namen van de volgende wijnstokvariëteiten in de juiste alfabetische volgorde aan de lijst toegevoegd:

- „Albariño”, „Macabeo B”, „Toutes les Malvasías” en „Tous les Moscateles”.

---

## BIJLAGE IV

Bijlage III bij Verordening (EG) nr. 606/2009 wordt als volgt gewijzigd:

a) Deel A, punt 4, onder a), tweede streepje, wordt vervangen door:

„— geconcentreerde druivenmost, gerectificeerde geconcentreerde druivenmost of druivenmost van ingedroogde druiven waaraan neutrale alcohol van wijnbouwproducten is toegevoegd om de gisting te stuiten, voor de Spaanse wijn met de traditionele vermelding „vino generoso de licor”, op voorwaarde dat het totale alcoholvolumegehalte van de betrokken wijn met niet meer dan 8 % vol wordt verhoogd.”.

b) Deel B wordt als volgt gewijzigd:

i) in punt 3 wordt de tweede alinea vervangen door:

„Voor likeurwijnen met de beschermde oorsprongsbenaming „Málaga” of „Jerez-Xérès-Sherry” mag de druivenmost van uit het druivenras „Pedro Ximénez” verkregen ingedroogde druiven waaraan neutrale alcohol van wijnbouwproducten is toegevoegd om de gisting te stuiten, evenwel uit het gebied „Montilla-Moriles” afkomstig zijn.”;

ii) in punt 10 wordt het eerste streepje vervangen door:

„— is verkregen uit de in punt 8 bedoelde „vino generoso”, of uit wijn onder voile die een dergelijke „vino generoso” kan opleveren en waaraan hetzij druivenmost van ingedroogde druiven met toegevoegde neutrale alcohol van wijnbouwproducten om de gisting te stuiten, hetzij gerectificeerde geconcentreerde druivenmost, hetzij „vino dulce natural” is toegevoegd.”.

c) Aanhangsel 1 wordt als volgt gewijzigd:

i) in punt A worden in de lijst voor Spanje de volgende regels toegevoegd in de juiste alfabetische volgorde:

„Condado de Huelva	Pedro Ximénez Moscatel Mistela
Empordà	Mistela Moscatel”

ii) in punt B.5 wordt in de lijst voor Spanje de volgende regel toegevoegd in de juiste alfabetische volgorde:

„Empordà	Garnacha/Garnatxa”
----------	--------------------

d) Aanhangsel 2 wordt als volgt gewijzigd:

i) in punt A.2 wordt de likeurwijn met beschermde oorsprongsbenaming „Trentino” uit de lijst voor Italië geschrapt.

ii) in punt A.3 wordt de volgende lijst toegevoegd:

**„ITALIË**

Trentino”.

e) In aanhangsel 3 worden de volgende wijnstokvariëteiten toegevoegd:

„Moscateles — Garnacha”.



## VERORDENING (EU) Nr. 54/2011 VAN DE COMMISSIE

van 21 januari 2011

houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 447/2010 tot opening van de verkoop van mageremelkpoeder in het kader van een openbare inschrijving, wat betreft de datum van inslag van het in interventie genomen mageremelkpoeder

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 43, onder f) en j), juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 1 van Verordening (EU) nr. 447/2010 van de Commissie van 21 mei 2010 <sup>(2)</sup> is bepaald dat het voor verkoop uit de interventievoorraden bestemde mageremelkpoeder vóór 1 mei 2009 moet zijn ingeslagen.
- (2) Gezien de huidige situatie op de markt voor mageremelkpoeder wat vraag en prijzen betreft en de hoogte van de interventievoorraden, is het wenselijk dat vóór 1 november 2009 ingeslagen mageremelkpoeder voor verkoop beschikbaar wordt gemaakt.
- (3) Verordening (EU) nr. 447/2010 moet bijgevolg dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(4) Om het mageremelkpoeder onverwijld voor verkoop beschikbaar te maken, moet deze verordening onmiddellijk na de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in werking treden.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 1 van Verordening (EU) nr. 447/2010 wordt vervangen door:

*“Artikel 1***Toepassingsgebied**

De verkoop in het kader van een openbare inschrijving van vóór 1 november 2009 ingeslagen mageremelkpoeder wordt geopend onder de voorwaarden van titel III van Verordening (EU) nr. 1272/2009.”

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 januari 2011.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Štefan FÜLE  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 22.5.2010, blz. 19.

**VERORDENING (EU) Nr. 55/2011 VAN DE COMMISSIE**  
**van 21 januari 2011**  
**tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 22 januari 2011.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 januari 2011.

*Voor de Commissie,*  
*namens de voorzitter,*  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw en*  
*plattelandontwikkeling*

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

## BIJLAGE

## Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MA	61,3
	TN	120,5
	TR	96,2
	ZZ	92,7
0707 00 05	EG	158,2
	JO	87,5
	TR	96,8
	ZZ	114,2
0709 90 70	MA	37,4
	TR	122,4
	ZZ	79,9
0709 90 80	EG	66,7
	ZZ	66,7
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	57,7
	MA	54,7
	TR	68,3
	ZA	41,5
0805 20 10	ZZ	50,9
	MA	74,8
	TR	79,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	ZZ	77,2
	CN	69,6
	IL	67,2
	JM	101,1
	MA	109,6
	PK	69,0
	TR	73,7
ZZ	81,7	
0805 50 10	AR	45,3
	TR	52,6
	UY	45,3
	ZZ	47,7
0808 10 80	AR	78,5
	CA	96,7
	CL	82,0
	CN	97,4
	MK	54,3
	US	140,6
	ZZ	91,6
0808 20 50	CN	58,3
	NZ	97,8
	US	127,9
	ZA	101,0
	ZZ	96,3

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

## VERORDENING (EU) Nr. 56/2011 VAN DE COMMISSIE

van 21 januari 2011

**tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt die moet worden toegepast op de invoercertificaataanvragen voor olijfolie die zijn ingediend op 17 en 18 januari 2011 in het kader van het tariefcontingent voor Tunesië en houdende schorsing van de afgifte van invoercertificaten voor de maand januari 2011**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) (1),

Gelet op Verordening (EG) nr. 1301/2006 van de Commissie van 31 augustus 2006 houdende gemeenschappelijke voorschriften voor het beheer van door middel van een stelsel van invoercertificaten beheerde invoertariefcontingenten voor landbouwproducten (2), en met name op artikel 7, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij artikel 3, leden 1 en 2, van Protocol nr. 1 (3) bij de Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds (4), is een tariefcontingent, tegen nulrecht, geopend voor de invoer van geheel in Tunesië verkregen en rechtstreeks van dit land naar de Europese Unie vervoerde ruwe olijfolie van de GN-codes 1509 10 10 en 1509 10 90, binnen een per jaar vastgestelde maximumhoeveelheid.
- (2) In artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1918/2006 van de Commissie van 20 december 2006 inzake de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor olijfolie van oorsprong uit Tunesië (5) is voorzien in

maandelijkse maximumhoeveelheden waarvoor invoercertificaten mogen worden afgegeven.

- (3) Overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1918/2006 zijn bij de bevoegde autoriteiten invoercertificaataanvragen ingediend voor een hoeveelheid die het in artikel 2, lid 2, van die verordening voor de maand januari vastgestelde maximum overschrijdt.
- (4) De Commissie moet derhalve een toewijzingscoëfficiënt vaststellen voor de afgifte van de invoercertificaten naar rato van de beschikbare hoeveelheid.
- (5) Aangezien de voor de maand januari vastgestelde maximumhoeveelheid is bereikt, mogen voor de betrokken maand geen invoercertificaten meer worden afgegeven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Op de invoercertificaataanvragen die op 17 en 18 januari 2011 zijn ingediend overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1918/2006, wordt een toewijzingscoëfficiënt van 21,673003 % toegepast.

De afgifte van invoercertificaten voor hoeveelheden die zijn gevraagd met ingang van 24 januari 2011 wordt geschorst voor de maand januari 2011.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 22 januari 2011.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 januari 2011.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Directeur-generaal Landbouw en  
plattelandontwikkeling

(1) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(2) PB L 238 van 1.9.2006, blz. 13.

(3) PB L 97 van 30.3.1998, blz. 57.

(4) PB L 97 van 30.3.1998, blz. 2.

(5) PB L 365 van 21.12.2006, blz. 84.

# BESLUITEN

## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE RAAD

van 18 januari 2011

**tot wijziging van Beschikking 2007/884/EG waarbij het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd een maatregel te blijven toepassen die afwijkt van artikel 26, lid 1, onder a), en de artikelen 168 en 169 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde**

(2011/37/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde <sup>(1)</sup>, en met name artikel 395, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij brief, ingekomen bij het secretariaat-generaal van de Commissie op 22 juli 2010, heeft het Verenigd Koninkrijk verzocht om machtiging tot verlenging van een derogatiemaatregel teneinde het recht van de huurder of lessee op aftrek van de btw op huur- of leasekosten van een personenauto die niet uitsluitend voor bedrijfsdoeleinden wordt gebruikt, te kunnen blijven beperken.
- (2) Bij brief van 12 oktober 2010 heeft de Commissie de overige lidstaten van het verzoek van het Verenigd Koninkrijk in kennis gesteld. Bij brief van 15 oktober 2010 heeft de Commissie het Verenigd Koninkrijk meegedeeld dat zij over alle gegevens beschikte die zij nodig achtte voor de beoordeling van het verzoek.
- (3) Bij Beschikking 2007/884/EG van de Raad van 20 december 2007 waarbij het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd een maatregel te blijven toepassen die afwijkt van artikel 26, lid 1, onder a), en de artikelen 168 en 169 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde <sup>(2)</sup> mocht het Verenigd Koninkrijk het recht van de huurder of lessee op aftrek van de voorbelasting op huur- of leasekosten van een personenauto

die niet uitsluitend voor bedrijfsdoeleinden wordt gebruikt, tot 50 % beperken. Tevens werd het Verenigd Koninkrijk gemachtigd om het privégebruik van een auto die door een belastingplichtige voor bedrijfsdoeleinden wordt gehuurd of geleased, niet als een dienst onder bezwarende titel aan te merken. Dankzij deze vereenvoudigingsmaatregel hoeft de huurder of lessee niet voor elke tot het bedrijf behorende auto een administratie van de gereden privékilometers bij te houden noch belasting over de feitelijk afgelegde privékilometers te voldoen.

- (4) Uit de door het Verenigd Koninkrijk verstrekte gegevens blijkt dat de beperking van het recht op aftrek tot 50 % nog altijd aansluit bij het werkelijke zakelijke en niet-zakelijke gebruik van de voertuigen in kwestie door de huurder of lessee. Het is derhalve passend dat het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd de maatregel gedurende een nieuwe beperkte periode toe te passen, namelijk tot en met 31 december 2013.
- (5) Indien het Verenigd Koninkrijk een verdere verlenging na 2013 noodzakelijk acht, moet het de Commissie een verslag met daarin ook een evaluatie van het percentage van de aftrekuitsluiting voorleggen, tezamen met het verzoek om verlenging, uiterlijk op 1 april 2013.
- (6) Op 29 oktober 2004 heeft de Commissie een voorstel voor een richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 77/388/EEG, thans Richtlijn 2006/112/EG, aangenomen, dat onder meer voorziet in de harmonisatie van de uitgavencategorieën waarvoor het recht op aftrek mag worden uitgesloten. Dit voorstel voorziet in de mogelijkheid om ter zake van gemotoriseerde wegvoertuigen het recht op aftrek uit te sluiten. De in dit besluit vervatte derogatiemaatregelen dienen te verstrijken op de datum van inwerkingtreding van een dergelijke wijzigingsrichtlijn, indien die vroeger valt dan de in dit besluit vastgestelde vervaldatum.
- (7) De derogatie heeft geen gevolgen voor de eigen middelen van de Unie uit de btw.
- (8) Beschikking 2007/884/EG dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

<sup>(1)</sup> PB L 347 van 11.12.2006, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 346 van 29.12.2007, blz. 21.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 3 van Beschikking 2007/884/EG wordt vervangen door:

*„Artikel 3*

Deze beschikking verstrijkt op de datum van inwerkingtreding van Unieregels waarin wordt vastgesteld welke uitgaven ter zake van gemotoriseerde wegvoertuigen niet in aanmerking komen voor een volledige aftrek van de btw, doch uiterlijk op 31 december 2013.

Een verzoek om verlenging van de in deze beschikking vastgestelde maatregelen moet uiterlijk op 1 april 2013 aan de Commissie worden voorgelegd.

Bij een verzoek om verlenging van deze maatregelen dient een verslag te worden gevoegd dat ook een evaluatie omvat

van het percentage van de aftrekuitsluiting van de btw op huur- of leasekosten van auto's die niet uitsluitend voor bedrijfsdoeleinden worden gebruikt.”.

*Artikel 2*

Dit besluit wordt van kracht op de dag van de kennisgeving ervan.

Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 januari 2011.

*Artikel 3*

Dit besluit is gericht tot het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 18 januari 2011.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

Gy. MATOLCSY

## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE RAAD

van 18 januari 2011

**waarbij Frankrijk overeenkomstig artikel 19 van Richtlijn 2003/96/EG wordt gemachtigd een gedifferentieerd belastingniveau voor motorbrandstoffen toe te passen**

(2011/38/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 2003/96/EG van de Raad van 27 oktober 2003 tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit <sup>(1)</sup>, en met name artikel 19,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 2005/767/EG van de Raad <sup>(2)</sup> werd Frankrijk gemachtigd om gedurende drie jaar de belasting op gasolie en loodvrije benzine te differentiëren. Frankrijk had deze machtiging destijds gevraagd in het kader van een staatshervorming en met name de decentralisatie van bepaalde specifieke bevoegdheden die voorheen door de centrale overheid werden uitgeoefend. Beschikking 2005/767/EG verviel op 31 december 2009.
- (2) Bij brief van 12 augustus 2009 heeft Frankrijk verzocht om de gedifferentieerde belastingtarieven na 31 december 2009 onder dezelfde voorwaarden met zes jaar te mogen verlengen.
- (3) Beschikking 2005/767/EG is aangenomen omdat de door Frankrijk gevraagde maatregel werd geacht aan de in artikel 19 van Richtlijn 2003/96/EG gestelde voorwaarden te voldoen. De maatregel werd met name geacht de goede werking van de interne markt niet te belemmeren en in overeenstemming te zijn met het communautaire beleid op de relevante gebieden.
- (4) De nationale maatregel maakt deel uit van een beleid dat tot doel heeft de overheid door kwaliteitsverbetering en kostenverlaging efficiënter te laten functioneren, en van een beleid dat is gericht op subsidiariteit. Hij vormt voor de regio's een extra stimulans om de kwaliteit van hun bestuur op transparante wijze te verbeteren. In dit opzicht vereist Beschikking 2005/767/EG dat de verlagingen verband houden met de sociaaleconomische omstandigheden in de regio's waar zij worden toegepast. In het algemeen is de nationale maatregel op specifieke beleids-overwegingen gebaseerd.

- (5) Door de strikte marges voor de regionale differentiatie van de tarieven en de uitsluiting van commerciële gasolie van de maatregel is het risico op verstoring van de mededinging op de interne markt zeer klein. Uit de toepassing van de maatregel tot dusver is bovendien gebleken dat de regio's in vele gevallen het toegestane maximumtarief hanteren, hetgeen het gevaar van eventuele verstoringen van de mededinging nog verder heeft beperkt.
- (6) Er is ook geen melding gemaakt van belemmeringen voor de goede werking van de interne markt, meer in het bijzonder met betrekking tot het verkeer van de producten in kwestie als accijnsgoederen.
- (7) Ten tijde van het oorspronkelijke verzoek was de nationale maatregel voorafgegaan door een belastingverhoging, gelijk aan de marge voor de regionale verlagingen, doorgevoerd. Tegen deze achtergrond en rekening houdende met de aan de machtiging verbonden voorwaarden en de opgedane ervaringen lijkt de nationale maatregel in dit stadium niet in strijd te zijn met het energie- en klimaatbeleid van de Unie.
- (8) Uit artikel 19, lid 2, van Richtlijn 2003/96/EG volgt dat iedere uit hoofde van dit artikel verleende machtiging in de tijd beperkt moet zijn. Gelet op de mogelijke toekomstige ontwikkelingen in het kader van de Unie voor energiebelasting dient deze machtiging te worden beperkt tot een periode van drie jaar. Bovendien is het dienstig de toepassing van de machtiging ononderbroken te doen verlopen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Frankrijk wordt gemachtigd verlaagde belastingtarieven toe te passen op loodvrije benzine en gasolie gebruikt voor voortbeweging. Deze mogelijkheid tot verlaging geldt niet voor commerciële gasolie in de zin van artikel 7, lid 2, van Richtlijn 2003/96/EG.

2. Administratieve regio's kan worden toegestaan gedifferentieerde verlagingen toe te passen, voor zover de volgende voorwaarden worden nageleefd:

- a) de verlagingen zijn niet hoger dan 35,4 EUR per 1 000 liter loodvrije benzine en 23,0 EUR per 1 000 liter gasolie;

<sup>(1)</sup> PB L 283 van 31.10.2003, blz. 51.

<sup>(2)</sup> PB L 290 van 4.11.2005, blz. 25.

b) de verlagingen zijn niet hoger dan het verschil tussen de belastingniveaus voor niet-commerciële gasolie en commerciële gasolie;

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2010.

c) de verlagingen houden verband met objectieve sociaaleconomische omstandigheden in de regio's waar zij worden toegepast;

Het vervalt op 31 december 2012.

d) de toepassing van regionale verlagingen leidt er niet toe dat een bepaalde regio concurrentievoorsprong krijgt in de handel binnen de Unie.

Dit besluit is gericht tot de Franse Republiek.

3. De verlaagde tarieven moeten in overeenstemming zijn met de verplichtingen van Richtlijn 2003/96/EG en met name de in artikel 7 vastgestelde minimumtarieven.

Gedaan te Brussel, 18 januari 2011.

*Artikel 2*

Dit besluit wordt van kracht op de datum van kennisgeving.

*Artikel 3*

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

Gy. MATOLCSY



**BESLUIT VAN DE RAAD**  
**van 18 januari 2011**  
**houdende benoeming van een Oostenrijks lid en twee Oostenrijkse plaatsvervangers in het Comité**  
**van de Regio's**  
(2011/39/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 305,

Gezien de voordracht van de Oostenrijkse regering,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 22 december 2009 en 18 januari 2010 heeft de Raad de Besluiten 2009/1014/EU en 2010/29/EU aangenomen houdende benoeming van de leden en plaatsvervangers van het Comité van de Regio's voor de periode van 26 januari 2010 tot en met 25 januari 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) In het Comité van de Regio's is een zetel van lid vrijgekomen door het verstrijken van de ambtstermijn van de heer Franz VOVES.
- (3) Twee zetels van plaatsvervangers zijn vrijgekomen door het verstrijken van de ambtstermijnen van de heer Hermann SCHÜTZENHÖFER en de heer Walter PRIOR,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De volgende personen worden benoemd in het Comité van de Regio's voor de resterende duur van de lopende ambtstermijn, te weten tot en met 25 januari 2015:

a) als lid:

— Herr Landesrat Dr. Christian BUCHMANN, *Landesrat in der Steiermärkischen Landesregierung*

en

b) als plaatsvervanger:

— Frau Landesrätin Mag. Elisabeth GROSSMANN, *Landesrätin in der Steiermärkischen Landesregierung*

— Herr Klubobmann Christian ILLEDITS, *Abgeordneter zum Burgenländischen Landtag; Klubobmann der SPÖ-Fraktion*

*Artikel 2*

Dit besluit wordt van kracht op de dag waarop het wordt aangenomen.

Gedaan te Brussel, 18 januari 2011.

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> PB L 348 van 29.12.2009, blz. 22, en PB L 12 van 19.1.2010, blz. 11.

**BESLUIT VAN DE RAAD**  
**van 18 januari 2011**  
**houdende benoeming van een Slowaakse plaatsvervanger in het Comité van de Regio's**  
(2011/40/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 305,

Gezien de voordracht van de Slowaakse regering,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 22 december 2009 en 18 januari 2010 heeft de Raad respectievelijk Besluit 2009/1014/EU en Besluit 2010/29/EU vastgesteld houdende benoeming van de leden en plaatsvervangers van het Comité van de Regio's voor de periode van 26 januari 2010 tot en met 25 januari 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) In het Comité van de Regio's is een zetel van plaatsvervanger vrijgekomen door het verstrijken van de ambtstermijn van de heer Pavol FREŠO,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In het Comité van de Regio's wordt de volgende persoon voor de verdere duur van de ambtstermijn, dit wil zeggen tot en met 25 januari 2015, tot plaatsvervanger benoemd:

— de heer Juraj BLANÁR

*predseda Žilinského samosprávneho kraja.*

*Artikel 2*

Dit besluit wordt van kracht op de dag waarop het wordt aangenomen.

Gedaan te Brussel, 18 januari 2011.

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
Gy. MATOLCSY

---

<sup>(1)</sup> PB L 348 van 29.12.2009, blz. 22 en PB L 12 van 19.1.2010, blz. 11.

**BESLUIT VAN DE RAAD**  
**van 18 januari 2011**  
**houdende benoeming van drie Nederlandse leden en zes Nederlandse plaatsvervangers van het**  
**Comité van de Regio's**

(2011/41/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 305,

Gezien de voordracht van de Nederlandse regering,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 22 december 2009 respectievelijk 18 januari 2010 heeft de Raad Besluit 2009/1014/EU en Besluit 2010/29/EU vastgesteld houdende benoeming van de leden en plaatsvervangers van het Comité van de Regio's voor de periode van 26 januari 2010 tot en met 25 januari 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) In het Comité van de Regio's zijn drie zetels van lid vrijgekomen door het verstrijken van de ambtstermijn van mevrouw Annemarie JORRITSMA-LEBBINK, mevrouw Luzette WAGENAAR-KROON en de heer Rob BATS.
- (3) Vier zetels van plaatsvervanger zijn vrijgekomen door het verstrijken van de ambtstermijn van mevrouw Ellie FRANSSSEN, de heer Job COHEN, mevrouw Rinda DEN BESTEN en de heer Hendrikus DE LANGE.
- (4) Twee zetels van plaatsvervanger zullen vrijkomen door de benoeming van de heren Hans KOK en Henk KOOL tot lid van het Comité van de Regio's,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In het Comité van de Regio's worden de volgende personen benoemd voor de verdere duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 2015:

a) tot lid:

- de heer H.A.J. (Hans) KOK, burgemeester van 't Hof van Twente

— de heer H.P.M. (Henk) KOOL, wethouder van Den Haag

— de heer S.B. (Sipke) SWIERSTRA, gedeputeerde van de provincie Drenthe

en

b) tot plaatsvervanger:

— de heer H.A.J. (Henk) AALDERINK, burgemeester van Bronckhorst

— de heer J.P. (Jean Paul) GEBBEN, burgemeester van Renkum

— de heer J.P.W. (Jan Willem) GROOT, wethouder van Amstelveen

— mevrouw L.W.C.M. (Loes) van der MEIJS, wethouder van Doetinchem

— de heer N.A. (André) van de NADORT, burgemeester van Ten Boer

— de heer F. (Frank) de VRIES, wethouder van Groningen

*Artikel 2*

Dit besluit wordt van kracht op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 18 januari 2011.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> PB L 348 van 29.12.2009, blz. 22 en PB L 12 van 19.1.2010, blz. 11.

**BESLUIT VAN DE RAAD****van 18 januari 2011****houdende benoeming van een Poolse lid en een Poolse plaatsvervanger in het Comité van de Regio's**

(2011/42/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 305,

In het Comité van de Regio's worden de volgende personen benoemd voor de verdere duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 2015:

Gezien de voordracht van de Poolse regering,

a) tot lid:

— de heer Tadeusz TRUSKOLASKI, *Prezydent Miasta Białegostoku*

Overwegende hetgeen volgt:

en

(1) Op 22 december 2009 en op 18 januari 2010 heeft de Raad respectievelijk Besluit 2009/1014/EU en Besluit 2010/29/EU vastgesteld houdende benoeming van de leden en plaatsvervangers van het Comité van de Regio's voor de periode van 26 januari 2010 tot en met 25 januari 2015 <sup>(1)</sup>.

b) tot plaatsvervanger:

— de heer Pawel ADAMOWICZ, *Prezydent Miasta Gdańska*

*Artikel 2*

(2) In het Comité van de Regio's is een zetel van lid vrijgekomen door het verstrijken van de ambtstermijn van de heer Jerzy KROPIWNICKI.

Dit besluit wordt van kracht op de dag waarop het wordt vastgesteld.

(3) Een zetel van plaatsvervanger is vrijgekomen door de benoeming van de heer Tadeusz TRUSKOLASKI tot lid van het Comité van de Regio's,

Gedaan te Brussel, 18 januari 2011.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> PB L 348 van 29.12.2009, blz. 22, en PB L 12 van 19.1.2010, blz. 11.

**BESLUIT VAN DE COMMISSIE**

van 21 januari 2011

**tot wijziging van Besluit 2010/468/EU betreffende het tijdelijk in de handel brengen van rassen van *Avena strigosa* Schreb. die niet zijn opgenomen in de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen of in de nationale rassenlijsten van de lidstaten***(Kennisgeving geschied onder nummer C(2011) 156)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/43/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 17, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Besluit 2010/468/EU van de Commissie <sup>(2)</sup> staat tot en met 31 december 2010 het in de handel brengen in de Unie toe van zaaizaad van rassen van *Avena strigosa* Schreb. (hierna „*A. strigosa*”) die niet zijn opgenomen in de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen of in de nationale rassenlijsten van de lidstaten.
- (2) De tijdelijke moeilijkheden bij de algemene levering van *A. strigosa*, die de reden waren voor de vaststelling van Besluit 2010/468/EU, duren voort. Daarom moet de geldigheidsduur van de in dat besluit vastgestelde vergunning worden verlengd.
- (3) Uit de door de lidstaten aan de Commissie verstrekte informatie blijkt dat voor 2011 een extra hoeveelheid van in totaal 5 130 t nodig is om deze leveringsmoeilijkheden op te lossen, aangezien uit de aan de Commissie verstrekte gegevens blijkt dat België voor die periode 300 t nodig heeft, Frankrijk 3 700 t, Duitsland 300 t, Italië 280 t, Spanje 300 t en Portugal 250 t.
- (4) Besluit 2010/468/EU moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.

- (5) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Besluit 2010/468/EU wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt als volgt gewijzigd:
  - a) in lid 1 wordt „31 december 2010” vervangen door „31 december 2011”;
  - b) lid 2 wordt vervangen door:

„2. De totale hoeveelheid zaaizaad die in de Unie overeenkomstig dit besluit in de handel mag worden gebracht, mag niet meer bedragen dan 4 970 t in 2010. De totale hoeveelheid zaaizaad die in de Unie overeenkomstig dit besluit in de handel mag worden gebracht, mag niet meer bedragen dan 5 130 t in 2011.”.
2. In de tweede alinea van artikel 3 wordt „31 december 2010” vervangen door „31 december 2011”.

*Artikel 2*

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 21 januari 2011.

*Voor de Commissie*

John DALLI

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB 125 van 11.7.1966, blz. 2309.<sup>(2)</sup> PB L 226 van 28.8.2010, blz. 46.

**BESLUIT VAN DE COMMISSIE****van 19 januari 2011****tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije***(Kennisgeving geschied onder nummer C(2011) 179)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/44/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11 december 1989 inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens <sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 4,

Gezien Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt <sup>(2)</sup>, en met name artikel 10, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 5 januari 2011 heeft Bulgarije melding gemaakt van een geval van mond-en-klauwzeer bij een wild varken dat in de regio Burgas in het zuidoosten van Bulgarije, in een gebied met intensievere surveillance langs de grens met Turkije, was geschoten. Naar aanleiding daarvan heeft de Commissie Besluit 2011/8/EU van de Commissie van 6 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde tijdelijke beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije <sup>(3)</sup> vastgesteld.
- (2) Op 9 januari 2011 heeft Bulgarije uitbraken van mond-en-klauwzeer bij vee in hetzelfde gebied gemeld. In verband met de nieuwe epidemiologische situatie moeten de eerder vastgestelde maatregelen worden herzien, mede in het licht van de door Bulgarije verstrekte informatie en de besprekingen met de lidstaten op de vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid van 12 januari 2011.
- (3) De situatie met betrekking tot mond-en-klauwzeer in Bulgarije kan, in verband met de handel in levende evenhoevige dieren en het in de handel brengen van bepaalde producten daarvan, een gevaar opleveren voor de veebeslagen in andere lidstaten.
- (4) Bulgarije heeft maatregelen genomen op grond van Richtlijn 2003/85/EG van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van mond-en-klauwzeer <sup>(4)</sup>, met name de maatregelen van hoofdstuk II, afdeling 3, en artikel 85, lid 4, van die richtlijn.
- (5) Voor het hele grondgebied van Bulgarije gelden de beperkingen van de artikelen 2, 4, 5, 6, 8 ter en 11 van Beschikking 2008/855/EG van de Commissie van

3 november 2008 betreffende maatregelen op het gebied van de diergezondheid in verband met klassieke varkenspest in sommige lidstaten <sup>(5)</sup>. Bulgarije mag echter, omdat het in deel II van de bijlage bij die beschikking vermeld staat, onder bepaalde voorwaarden vers vlees van varkens en met dat vlees geproduceerde vleesbereidingen en vleesproducten verzenden.

- (6) In verband met de ziektesituatie in Bulgarije moeten de door de bevoegde autoriteiten van dat land genomen maatregelen om mond-en-klauwzeer te bestrijden worden verscherpt.
- (7) In de getroffen lidstaat moeten de hoog- en laagrisicogebieden nu als permanente maatregel worden vastgesteld en moet de verzending van gevoelige dieren uit de hoog- en laagrisicogebieden en van producten van gevoelige dieren uit het hoogrisicogebied worden verboden. Bij dit besluit moeten ook voorschriften worden vastgesteld voor de verzending uit de desbetreffende gebieden van veilige producten die, voordat de beperkingen waren ingesteld, zijn geproduceerd uit buiten die gebieden verkregen grondstoffen of die een behandeling hadden ondergaan die doeltreffend is gebleken om eventueel aanwezig mond-en-klauwzeervirus te inactiveren.
- (8) De omvang van de omschreven risicogebieden hangt rechtstreeks af van de tracering van eventuele contacten met het besmette bedrijf en wordt mede bepaald door de mogelijkheid om voldoende controles op de verplaatsing van dieren en producten uit te oefenen. Gezien de door Bulgarije verstrekte informatie moet op dit moment de hele regio Burgas nog als hoogrisicogebied worden aangemerkt.
- (9) Het verzendingsverbod moet alleen gelden voor producten van dieren van gevoelige soorten die afkomstig zijn uit, of verkregen zijn van dieren uit, de in bijlage I vermelde hoogrisicogebieden, en niet voor de doorvoer van dergelijke producten door die gebieden, indien die producten afkomstig zijn uit, of verkregen zijn van dieren uit, andere gebieden.
- (10) Richtlijn 64/432/EEG van de Raad <sup>(6)</sup> betreft veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer van runderen en varkens.
- (11) Richtlijn 91/68/EEG van de Raad <sup>(7)</sup> betreft veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer van schapen en geiten.

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

<sup>(3)</sup> PB L 6 van 11.1.2011, blz. 15.

<sup>(4)</sup> PB L 306 van 22.11.2003, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB L 302 van 13.11.2008, blz. 19.

<sup>(6)</sup> PB 121 van 29.7.1964, blz. 1977/64.

<sup>(7)</sup> PB L 46 van 19.2.1991, blz. 19.

- (12) Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt <sup>(1)</sup>, betreft onder meer de handel in andere evenhoevigen en in sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten, en in embryo's van varkens.
- (13) Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong <sup>(2)</sup> betreft onder meer de gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van vers vlees, gehakt vlees, separatorvlees, vleesbereidingen, vlees van gekweekt wild, vleesproducten, met inbegrip van behandelde magen, blazen en darmen, en zuivelproducten.
- (14) Verordening (EG) nr. 854/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke voorschriften voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong <sup>(3)</sup> betreft onder andere het aanbrengen van een gezondheidsmerk op levensmiddelen van dierlijke oorsprong.
- (15) Richtlijn 2002/99/EG van de Raad van 16 december 2002 houdende vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong <sup>(4)</sup> voorziet in een specifieke behandeling van vleesproducten die de inactivering van het mond-en-klauwzeervirus in producten van dierlijke oorsprong garandeert.
- (16) Beschikking 2001/304/EG van de Commissie van 11 april 2001 inzake het merken en het gebruik van bepaalde dierlijke producten in verband met Beschikking 2001/172/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond-en-klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk <sup>(5)</sup> betreft het aanbrengen van een specifiek keurmerk op bepaalde producten van dierlijke oorsprong die uitsluitend op de nationale markt worden gebracht. In een afzonderlijke bijlage moet een soortgelijk keurmerk voor mond-en-klauwzeer in Bulgarije worden vastgesteld.
- (17) Bij Richtlijn 92/118/EEG van de Raad <sup>(6)</sup> zijn veterinairerechtelijke en gezondheidsvoorschriften vastgesteld voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van producten waarvoor ten aanzien van deze voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving geldt als bedoeld in bijlage A, hoofdstuk I, van Richtlijn 89/662/EEG, en, wat ziekteverwekkers betreft, van Richtlijn 90/425/EEG.
- (18) Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten <sup>(7)</sup> voorziet in een aantal behandelingen van dierlijke bijproducten om het mond-en-klauwzeervirus te inactiveren.
- (19) Bij Richtlijn 88/407/EEG van de Raad <sup>(8)</sup> zijn veterinairerechtelijke voorschriften vastgesteld voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer van diepgevroren sperma van runderen.
- (20) Richtlijn 89/556/EEG van de Raad <sup>(9)</sup> betreft veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van embryo's van als huisdier gehouden runderen.
- (21) Bij Richtlijn 90/429/EEG van de Raad <sup>(10)</sup> zijn de veterinairerechtelijke voorschriften vastgesteld van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van varkens en de invoer daarvan.
- (22) De modellen van gezondheidscertificaten voor de handel binnen de Unie in sperma, eicellen en embryo's van paardachtigen, schapen en geiten en in eicellen en embryo's van varkens zijn vastgesteld bij Besluit 2010/470/EU van de Commissie van 26 augustus 2010 tot vaststelling van modellen van gezondheidscertificaten voor de handel binnen de Unie in sperma, eicellen en embryo's van paardachtigen, schapen en geiten en in eicellen en embryo's van varkens <sup>(11)</sup>.
- (23) Geneesmiddelen als omschreven in Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik <sup>(12)</sup>, Richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik <sup>(13)</sup> en Richtlijn 2001/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 april 2001 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de toepassing van goede klinische praktijken bij de uitvoering van klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik <sup>(14)</sup> moeten, voor zover zij niet langer onder Verordening (EG) nr. 1774/2002 vallen, van de veterinairerechtelijke beperkingen van dit besluit worden uitgesloten.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54.

<sup>(2)</sup> PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55.

<sup>(3)</sup> PB L 139 van 30.4.2004, blz. 206.

<sup>(4)</sup> PB L 18 van 23.1.2003, blz. 11.

<sup>(5)</sup> PB L 104 van 13.4.2001, blz. 6.

<sup>(6)</sup> PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.

<sup>(7)</sup> PB L 273 van 10.10.2002, blz. 1.

<sup>(8)</sup> PB L 194 van 22.7.1988, blz. 10.

<sup>(9)</sup> PB L 302 van 19.10.1989, blz. 1.

<sup>(10)</sup> PB L 224 van 18.8.1990, blz. 62.

<sup>(11)</sup> PB L 228 van 31.8.2010, blz. 15.

<sup>(12)</sup> PB L 311 van 28.11.2001, blz. 1.

<sup>(13)</sup> PB L 311 van 28.11.2001, blz. 67.

<sup>(14)</sup> PB L 121 van 1.5.2001, blz. 34.

- (24) Artikel 6 van Beschikking 2007/275/EG van de Commissie van 17 april 2007 betreffende lijsten van dieren en producten die krachtens de Richtlijnen 91/496/EEG en 97/78/EG van de Raad in grensinspectieposten controles moeten ondergaan<sup>(1)</sup> voorziet in een vrijstelling van de veterinaire controles voor bepaalde producten die dierlijke producten bevatten. De verzending van dergelijke producten uit de hoogrisicogebieden onder toepassing van een vereenvoudigde certificeringsregeling moet worden toegestaan.
- (25) Gezien de mond-en-klauwzeersituatie in Bulgarije moet de mogelijke verspreiding van die ziekte in de Europese Unie als gevolg van verplaatsingen van zendingen producten van dierlijke oorsprong van niet-commerciële aard in aanmerking worden genomen. Daarom moeten dergelijke verplaatsingen worden voorkomen zodat de ziekte zich niet verder kan verspreiden. Bulgarije moet ervoor zorgen dat de bij dit besluit vastgestelde beperkingen op bepaalde producten, afkomstig van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten, ook in acht worden genomen bij niet-commerciële verplaatsingen van die producten. De lidstaten moeten samenwerken om de persoonlijke bagage van reizigers uit met name de hoogrisicogebieden te controleren en om voorlichtingscampagnes op te zetten die moeten voorkomen dat producten van dierlijke oorsprong op het grondgebied van andere lidstaten dan Bulgarije worden binnengebracht.
- (26) Andere lidstaten dan Bulgarije moeten de in de getroffen gebieden genomen ziektebestrijdingsmaatregelen ondersteunen door ervoor te zorgen dat er geen levende dieren van gevoelige soorten naar die gebieden worden verzonden.
- (27) Beschikking 2009/470/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied<sup>(2)</sup> voorziet in een mechanisme om getroffen bedrijven te compenseren voor verliezen die zij als gevolg van ziektebestrijdingsmaatregelen hebben geleden.
- (28) De mond-en-klauwzeersituatie is opnieuw bezien op de vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid van 12 januari 2011 en de bij Besluit 2011/8/EU vastgestelde maatregelen zijn aangepast in het licht van de door Bulgarije verstrekte informatie over de ontwikkeling van de epidemiologische situatie. Besluit 2011/8/EU moet daarom worden ingetrokken en door dit besluit worden vervangen.
- (29) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

##### Levende dieren

1. Bulgarije zorgt ervoor dat aan de voorwaarden in de leden 2 tot en met 7 van dit artikel wordt voldaan, onverminderd de maatregelen die die lidstaat genomen heeft in het kader van:
- Richtlijn 2003/85/EG, en
  - Beschikking 2008/855/EG.

<sup>(1)</sup> PB L 116 van 4.5.2007, blz. 9.

<sup>(2)</sup> PB L 155 van 18.6.2009, blz. 30.

2. Levende runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren worden niet verplaatst tussen de in de bijlagen I en II vermelde gebieden.

3. Levende runderen, schapen, geiten, varkens en andere evenhoevige dieren worden niet verzonden uit of verplaatst door de in de bijlagen I en II vermelde gebieden.

4. In afwijking van lid 3 mogen de bevoegde autoriteiten van Bulgarije rechtstreeks en ononderbroken transitvervoer van evenhoevige dieren via hoofdwegen en spoorlijnen door de in de bijlagen I en II vermelde gebieden toestaan.

5. Op bij Richtlijn 64/432/EEG vastgestelde gezondheidscertificaten voor levende runderen en, onverminderd de artikelen 8 ter en 9 van Beschikking 2008/855/EG, voor varkens en op de bij Richtlijn 91/68/EEG vastgestelde gezondheidscertificaten voor levende schapen en geiten wordt de volgende vermelding aangebracht als de dieren naar andere lidstaten worden verzonden uit andere delen van het grondgebied van het Bulgarije dan de in de bijlagen I en II vermelde gebieden:

„Deze dieren voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

6. Op de gezondheidscertificaten voor andere evenhoevige dieren dan die waarvoor de in lid 5 bedoelde certificaten worden afgegeven, die naar andere lidstaten worden verzonden uit andere delen van het grondgebied van Bulgarije dan de in de bijlagen I en II vermelde gebieden, wordt de volgende vermelding aangebracht:

„Deze levende evenhoevigen voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

7. Verplaatsingen naar andere lidstaten van dieren die vergezeld gaan van een diergezondheidscertificaat als bedoeld in lid 5 of lid 6, worden alleen toegestaan als de plaatselijke veterinaire autoriteit in Bulgarije 3 dagen vóór de verplaatsing een melding ter zake heeft verzonden aan de centrale en plaatselijke veterinaire autoriteiten in de lidstaat van bestemming.

8. In afwijking van lid 2 mogen de bevoegde autoriteiten van Bulgarije het vervoer van voor mond-en-klauwzeer gevoelige dieren uit een bedrijf dat gelegen is in een in bijlage II vermeld gebied, naar een slachthuis dat gelegen is in een in bijlage I vermeld gebied toestaan.

9. In afwijking van lid 2 mag de bevoegde autoriteit van Bulgarije het vervoer van varkens van bedrijven uit het overeenkomstig artikel 21 van Richtlijn 2003/85/EG ingestelde toezichtsgebied om onmiddellijk te worden geslacht in aangewezen slachthuizen in de gebieden die vermeld staan in bijlage II, onder de volgende voorwaarden toestaan:



a) de varkens zijn afkomstig van bedrijven in het in bijlage I vermelde gebied waaruit zendingen vers vlees van varkens en vleesbereidingen en vleesproducten van of met vlees van die varkens mag worden verzonden overeenkomstig artikel 6 van Beschikking 2008/855/EG.

De centrale bevoegde autoriteit van Bulgarije stelt de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van bedrijven die zij voor de toepassing van dit lid hebben erkend;

b) in de laatste 21 dagen voorafgaande aan het vervoer naar het slachthuis hebben de dieren onder toezicht van de bevoegde veterinaire autoriteit verbleven op een en hetzelfde bedrijf, waaromheen zich binnen een straal van ten minste 10 km gedurende ten minste 30 dagen voorafgaande aan de inlading geen uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan;

c) op het in de inleidende zin van dit lid bedoelde bedrijf zijn in de laatste 21 dagen voorafgaande aan de inlading geen dieren van een voor mond-en-klauwzeer gevoelige soort binnengebracht, tenzij het gaat om varkens afkomstig van een toeleveringsbedrijf dat aan het bepaalde onder b) voldoet; in dat geval mag de termijn worden teruggebracht tot 7 dagen;

d) het vervoer van varkens is alleen toegestaan als de maatregelen van artikel 22, lid 2, van Richtlijn 2003/85/EG naar behoren zijn uitgevoerd.

## Artikel 2

### Vlees

1. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder „vlees” verstaan „vers vlees”, „gehakt vlees”, „separatorvlees” en „vleesbereidingen” als omschreven in de punten 1.10, 1.13, 1.14 en 1.15 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 853/2004.

2. Bulgarije verzendt geen vlees van runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren dat afkomstig is uit, of dat is verkregen van dieren uit, de in bijlage I vermelde gebieden.

3. Vlees dat krachtens dit besluit niet uit Bulgarije mag worden verzonden, wordt voorzien van het overeenkomstig artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2002/99/EG of bijlage IV vastgestelde keurmerk.

4. Onverminderd de artikelen 6 en 8 ter van Beschikking 2008/855/EG geldt het in lid 2 vastgestelde verbod niet voor vlees dat is voorzien van het in sectie I, hoofdstuk III, van bijlage I, bij Verordening (EG) nr. 854/2004 vastgestelde gezondheidsmerk, op voorwaarde dat:

a) het vlees duidelijk geïdentificeerd wordt en vanaf de productiedatum bij vervoer en opslag gescheiden gehouden is van vlees dat overeenkomstig dit besluit niet uit de in bijlage I vermelde gebieden mag worden verzonden;

b) het vlees aan een van de volgende voorwaarden voldoet:

i) het is vóór 9 december 2010 verkregen, of

ii) het is verkregen van dieren die gedurende ten minste 90 dagen vóór de slachtdatum of sinds hun geboorte, indien zij minder dan 90 dagen oud zijn, buiten de in de bijlagen I en II vermelde gebieden zijn gehouden en geslacht, of in het geval van vlees dat is verkregen van vrij wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten in voornoemde gebieden gedood, of

iii) het voldoet aan de onder c), d) en e) genoemde voorwaarden;

c) het vlees is verkregen van als huisdier gehouden hoefdieren of van gekweekt wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten, zoals voor de desbetreffende categorie vlees is aangegeven in een van de kolommen 4 tot en met 7 van bijlage III, en voldoet aan de volgende voorwaarden:

i) de dieren zijn gedurende ten minste 90 dagen vóór de slachtdatum of sinds hun geboorte, indien zij minder dan 90 dagen oud zijn, gehouden op bedrijven die zijn gelegen in de in de kolommen 1, 2 en 3 van bijlage III vermelde gebieden waar ten minste 90 dagen vóór de slachtdatum geen uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft plaatsgevonden;

ii) in de laatste 21 dagen voorafgaande aan het vervoer naar het slachthuis of, wanneer het gaat om gekweekt wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten, voorafgaande aan het slachten op het bedrijf, hebben de dieren onder toezicht van de bevoegde veterinaire autoriteiten verbleven op een en hetzelfde bedrijf, waaromheen zich binnen een straal van ten minste 10 km gedurende ten minste 30 dagen voorafgaande aan de inlading geen uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan;

iii) op het in punt ii) bedoelde bedrijf zijn in de laatste 21 dagen voorafgaande aan de inlading of, wanneer het gaat om gekweekt wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten, voorafgaande aan het slachten op het bedrijf, geen dieren van een voor mond-en-klauwzeer gevoelige soort binnengebracht, tenzij het gaat om varkens afkomstig van een toeleveringsbedrijf dat aan punt ii) voldoet; in dat geval mag de termijn worden teruggebracht tot 7 dagen.

De bevoegde autoriteit mag echter toestaan dat op het in punt ii) bedoelde bedrijf dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten worden binnengebracht die aan de voorwaarden van de punten i) en ii) voldoen en die:

— komen van een bedrijf waar in de laatste 21 dagen voorafgaande aan het vervoer naar het in punt ii) bedoelde bedrijf geen dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten zijn binnengebracht, tenzij het gaat om varkens afkomstig van een toeleveringsbedrijf; in dat geval mag de termijn worden teruggebracht tot 7 dagen, of

— negatief hebben gereageerd op een test op antilichamen tegen het mond-en-klauwzeervirus, uitgevoerd met een bloedmonster dat niet langer dan 10 dagen voorafgaande aan het vervoer naar het in punt ii) bedoelde bedrijf is genomen, of

- komen van een bedrijf waar met negatief resultaat een serologisch onderzoek is uitgevoerd volgens een bemonsteringsprotocol waarmee bij een mond-en-klauwzeerprevalentie van 5 % de ziekte met een betrouwbaarheid van ten minste 95 % kan worden aangetoond;
- iv) de dieren of, wanneer het gaat om gekweekt wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten dat op het bedrijf is geslacht, de karkassen zijn onder officiële controle vervoerd van het in punt ii) bedoelde bedrijf naar het aangewezen slachthuis in vervoermiddelen die vóór het laden zijn gereinigd en ontsmet;
- v) de dieren zijn binnen 24 uur na aankomst in het slachthuis geslacht, en zij zijn daarbij gescheiden gehouden van dieren waarvan het vlees niet uit het in bijlage I genoemde gebied mag worden verzonden;
- d) het gaat om vers vlees waarvoor in kolom 8 van bijlage III een plusteken is vermeld en dat is verkregen van vrij wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten dat is gedood in gebieden waar zich gedurende ten minste 90 dagen voorafgaande aan het doden geen uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan en die gelegen zijn op een afstand van ten minste 20 km van niet in de kolommen 1, 2 en 3 van bijlage III aangegeven gebieden;
- e) vlees als bedoeld onder c) en d) moet bovendien aan de volgende voorwaarden voldoen:
- i) de verzending van het vlees mag alleen worden toegestaan door de bevoegde veterinaire autoriteit van Bulgarije, indien
- de onder c) iv) bedoelde dieren naar de inrichting zijn vervoerd zonder contact met bedrijven die gelegen zijn in niet in de kolommen 1, 2 en 3 van bijlage III genoemde gebieden, en
- de inrichting niet in een beschermingsgebied is gelegen;
- ii) het verse vlees is steeds duidelijk geïdentificeerd en wordt bij hantering, vervoer en opslag gescheiden gehouden van vlees dat niet uit het in bijlage I vermelde gebied mag worden verzonden;
- iii) bij de postmortemkeuring door de officiële dierenarts in de inrichting van verzending of, wanneer het gaat om gekweekt wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten dat op het bedrijf wordt geslacht, op het onder c) ii) bedoelde bedrijf of, wanneer het gaat om vrij wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten, in de wildbewerkingsinrichting zijn geen klinische symptomen, noch andere tekenen van mond-en-klauwzeer gevonden;
- iv) het vlees is gedurende ten minste 24 uur na de postmortemkeuring van de onder c) en d) bedoelde dieren in de onder e) iii) bedoelde inrichtingen of bedrijven gebleven;
- v) verdere bereiding van vlees voor verzending buiten het in bijlage I genoemde gebied wordt opgeschort:
- wanneer in de onder e) iii) bedoelde inrichtingen of bedrijven mond-en-klauwzeer is geconstateerd, totdat alle aanwezige dieren zijn geslacht en alle vlees en dode dieren zijn verwijderd, en ten minste 24 uur is verstreken sinds de betrokken inrichtingen en bedrijven grondig zijn gereinigd en ontsmet onder controle van een officiële dierenarts, en
- wanneer in dezelfde inrichting voor mond-en-klauwzeer gevoelige dieren worden geslacht die afkomstig zijn van bedrijven in de in bijlage I genoemde gebieden die niet voldoen aan de in punt 4, onder c) en d) genoemde voorwaarden, totdat al die dieren zijn geslacht en de betrokken inrichting grondig is gereinigd en ontsmet onder controle van een officiële dierenarts;
- vi) de centrale veterinaire autoriteiten stellen de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen en bedrijven die zij voor de toepassing van het bepaalde onder c), d) en e) hebben erkend.
5. De naleving van de voorschriften in de leden 3 en 4 wordt gecontroleerd door de bevoegde veterinaire autoriteit onder toezicht van de centrale veterinaire autoriteiten.
6. Onverminderd de artikelen 6 en 8 ter van Beschikking 2008/855/EG geldt het in lid 2 van dit artikel vastgestelde verbod niet voor vers vlees dat is verkregen van dieren die zijn gehouden buiten de in de bijlagen I en II vermelde gebieden en die, in afwijking van artikel 1, leden 2 en 3, rechtstreeks en onder officiële controle zonder contact met in de gebieden van bijlage I gelegen bedrijven voor onmiddellijke slachting zijn vervoerd naar een slachthuis dat ligt in een in bijlage I vermeld gebied, maar buiten het beschermingsgebied, mits dit vlees alleen binnen de in de bijlagen I en II vermelde gebieden in de handel wordt gebracht en voldoet aan de volgende voorwaarden:
- a) al dit verse vlees wordt voorzien van het overeenkomstig artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2002/99/EG of overeenkomstig bijlage IV bij dit besluit vastgestelde keurmerk;
- b) het slachthuis:
- i) functioneert onder stringente veterinaire controle;
- ii) schorst de verdere voorbereiding van vlees voor verzending buiten de in bijlage I vermelde gebieden bij slachting in hetzelfde slachthuis van voor mond-en-klauwzeer gevoelige dieren van in gebieden van bijlage I gelegen bedrijven tot alle dergelijke dieren zijn geslacht en de reiniging en de ontsmetting van het slachthuis onder de controle van een officiële dierenarts zijn voltooid;
- c) het verse vlees wordt duidelijk geïdentificeerd en wordt bij vervoer en opslag gescheiden gehouden van vlees dat uit Bulgarije mag worden verzonden.
- De naleving van de voorschriften in de eerste alinea wordt gecontroleerd door de bevoegde veterinaire autoriteit onder toezicht van de centrale veterinaire autoriteiten.
- De centrale veterinaire autoriteit van Bulgarije stelt de Commissie en de overige lidstaten in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid heeft erkend.

7. Onverminderd artikel 6 van Beschikking 2008/855/EG geldt het in lid 2 vastgestelde verbod niet voor vers vlees dat in uitsnijderijen in de in bijlage I vermelde gebieden is verkregen met inachtneming van de volgende voorwaarden:

- a) in de uitsnijderij wordt, op een en dezelfde dag, alleen vers vlees verwerkt als omschreven in lid 4, onder b).

Reiniging en ontsmetting zijn vereist wanneer vlees is verwerkt dat niet aan deze eis voldoet;

- b) al dit vlees wordt voorzien van het in sectie I, hoofdstuk III, van bijlage I, bij Verordening (EG) nr. 854/2004 vastgestelde gezondheidsmerk;

- c) in de uitsnijderij wordt gewerkt onder stringente veterinaire controle;

- d) het verse vlees wordt duidelijk geïdentificeerd en wordt bij vervoer en opslag gescheiden gehouden van vlees dat niet uit in bijlage I vermelde gebieden mag worden verzonden.

De naleving van de voorschriften in de eerste alinea wordt gecontroleerd door de bevoegde veterinaire autoriteit onder toezicht van de centrale veterinaire autoriteiten.

De centrale veterinaire autoriteit van Bulgarije stelt de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid heeft erkend.

8. Vlees dat uit Bulgarije naar andere lidstaten wordt verzonden, gaat vergezeld van een officieel certificaat met de volgende vermelding:

„Dit vlees voldoet aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

9. Onverminderd de artikelen 6 en 8 ter van Beschikking 2008/855/EG geldt het in lid 2 van dit artikel vastgestelde verbod niet voor vers vlees van varkens die in een in bijlage I vermeld gebied zijn gehouden en overeenkomstig artikel 1, lid 9, naar een slachthuis in een van de in bijlage II vermelde gebieden zijn vervoerd om daar onmiddellijk te worden geslacht, mits dat verse vlees aan de volgende voorwaarden voldoet:

- a) het verse vlees wordt voorzien van het overeenkomstig artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2002/99/EG of overeenkomstig bijlage IV bij dit besluit vastgestelde keurmerk en wordt alleen in de in bijlage I en bijlage II vermelde gebieden in de handel gebracht;

- b) het slachthuis:

- i) functioneert onder veterinaire controle;

- ii) schorst de verdere voorbereiding van vlees voor verzending buiten de in bijlage I vermelde gebieden bij slachting

in hetzelfde slachthuis van voor mond-en-klauwzeer gevoelige dieren van andere in gebieden van bijlage I gelegen bedrijven tot alle dergelijke dieren zijn geslacht en de reiniging en de ontsmetting van het slachthuis onder de controle van een officiële dierenarts zijn voltooid;

- c) het verse vlees wordt duidelijk geïdentificeerd en wordt bij vervoer en opslag gescheiden gehouden van vlees dat uit Bulgarije mag worden verzonden.

De naleving van de voorschriften in lid 1 wordt gecontroleerd door de bevoegde veterinaire autoriteit onder toezicht van de centrale veterinaire autoriteiten.

De centrale veterinaire autoriteit van Bulgarije stelt de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid heeft erkend.

### Artikel 3

#### Vleesproducten

1. Bulgarije verzendt geen vleesproducten, met inbegrip van behandelde magen, blazen en darmen, van runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren („vleesproducten”), afkomstig uit de in bijlage I vermelde gebieden, of die zijn bereid met vlees van dieren uit die gebieden.

2. Onverminderd de artikelen 6 en 8 ter van Beschikking 2008/855/EG geldt het in lid 1 vastgestelde verbod niet voor vleesproducten, inclusief behandelde magen, blazen en darmen, die zijn voorzien van het in sectie I, hoofdstuk III, van bijlage I, bij Verordening (EG) nr. 854/2004 vastgestelde gezondheidsmerk, op voorwaarde dat de vleesproducten:

- a) duidelijk geïdentificeerd worden en vanaf de productiedatum bij vervoer en opslag gescheiden gehouden zijn van vleesproducten die overeenkomstig dit besluit niet uit de in bijlage I vermelde gebieden mogen worden verzonden;

- b) aan een van de volgende voorwaarden voldoen:

- i) zij zijn bereid met vlees zoals omschreven in artikel 2, lid 4, onder b), of

- ii) zij hebben ten minste een van de in deel 1 van bijlage III bij Richtlijn 2002/99/EG voor mond-en-klauwzeer toepasselijke behandelingen ondergaan.

De naleving van de voorschriften in de eerste alinea wordt gecontroleerd door de bevoegde veterinaire autoriteit onder toezicht van de centrale veterinaire autoriteiten.

De centrale veterinaire autoriteiten stellen de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid hebben erkend.

3. Vleesproducten die uit Bulgarije naar andere lidstaten worden verzonden, gaan vergezeld van een officieel certificaat met de volgende vermelding:

„Deze vleesproducten, inclusief behandelde magen, blazen en darmen, voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

4. In afwijking van lid 3 kan, voor vleesproducten die aan de in lid 2 vastgestelde eisen voldoen en die zijn verkregen in een inrichting die zowel Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) toepast als een controleerbare standaardwerkmethode die garandeert dat aan de behandelingsnormen wordt voldaan en dat de desbetreffende gegevens worden geregistreerd, ermee worden volstaan dat de inachtneming van de eisen inzake de in lid 2, eerste alinea, onder b) ii), bedoelde behandeling wordt vermeld in het handelsdocument waarvan de zending vergezeld gaat en dat is aangevuld overeenkomstig artikel 9, lid 1.

5. In afwijking van lid 3 kan voor vleesproducten die een zodanige hittebehandeling als bedoeld in lid 2, eerste alinea, onder b) ii), in hermetisch gesloten recipiënten hebben ondergaan dat de houdbaarheid gegarandeerd is, ermee worden volstaan dat zij vergezeld gaan van een handelsdocument waarin wordt verklaard welke hittebehandeling is toegepast.

#### Artikel 4

##### Biest en melk

1. Bulgarije verzendt geen al dan niet voor menselijke consumptie bestemde biest en melk van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten uit de in bijlage I vermelde gebieden.

2. Het in lid 1 vastgestelde verbod geldt niet voor melk afkomstig van runderen, schapen en geiten die in de in bijlage I vermelde gebieden zijn gehouden, die ten minste een behandeling heeft ondergaan overeenkomstig:

- a) deel A van bijlage IX bij Richtlijn 2003/85/EG, indien de melk voor menselijke consumptie is bestemd, of
- b) deel B van bijlage IX bij Richtlijn 2003/85/EG, indien de melk niet voor menselijke consumptie is bestemd of bestemd is voor de voeding van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten.

3. Het in lid 1 vastgestelde verbod geldt niet voor melk van runderen, schapen en geiten die in inrichtingen in de in bijlage I vermelde gebieden is bereid met inachtneming van de volgende voorwaarden:

- a) alle in de inrichting gebruikte melk voldoet aan de in lid 2 vastgestelde voorwaarden of is afkomstig van dieren die worden gehouden en gemolken buiten de in bijlage I vermelde gebieden;
- b) in de inrichting wordt gewerkt onder stringente veterinaire controle;
- c) de melk wordt duidelijk geïdentificeerd en wordt bij vervoer en opslag gescheiden gehouden van melk en zuivelproducten die niet uit de in bijlage I vermelde gebieden mogen worden verzonden;

d) rauwe melk die afkomstig is van bedrijven buiten de in bijlage I vermelde gebieden, wordt naar in die gebieden gelegen inrichtingen vervoerd in voertuigen die voorafgaand aan dat vervoer zijn gereinigd en ontsmet en die vervolgens niet in contact zijn geweest met in de in bijlage I vermelde gebieden gelegen bedrijven waar dieren worden gehouden van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten.

De naleving van de voorschriften in de eerste alinea wordt gecontroleerd door de bevoegde veterinaire autoriteit onder toezicht van de centrale veterinaire autoriteiten.

De centrale veterinaire autoriteiten stellen de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid hebben erkend.

4. Melk die uit Bulgarije naar andere lidstaten wordt verzonden, gaat vergezeld van een officieel certificaat met de volgende vermelding:

„Deze melk voldoet aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

5. In afwijking van lid 4 kan voor melk die aan de in lid 2 vastgestelde eisen voldoet en die is verwerkt in een inrichting die zowel HACCP toepast als een controleerbare standaardwerkmethode die garandeert dat aan de behandelingsnormen wordt voldaan en dat de desbetreffende gegevens worden geregistreerd, ermee worden volstaan dat de inachtneming van die eisen wordt vermeld in het handelsdocument waarvan de zending vergezeld gaat en dat is aangevuld overeenkomstig artikel 9, lid 1.

6. In afwijking van lid 4 kan voor melk die aan de in lid 2, onder a) of b), vastgestelde eisen voldoet en die een zodanige hittebehandeling in hermetisch gesloten recipiënten heeft ondergaan dat de houdbaarheid gegarandeerd is, ermee worden volstaan dat zij vergezeld gaat van een handelsdocument waarin wordt verklaard welke hittebehandeling is toegepast.

#### Artikel 5

##### Zuivelproducten

1. Bulgarije verzendt geen al dan niet voor menselijke consumptie bestemde, uit biest en melk van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten geproduceerde zuivelproducten uit de in bijlage I vermelde gebieden.

2. Het in lid 1 vastgestelde verbod geldt niet voor zuivelproducten die:

- a) vóór 9 december 2010 zijn bereid, of
- b) zijn bereid met melk die voldoet aan het bepaalde in artikel 4, lid 2 of lid 3, of
- c) worden uitgevoerd naar een derde land waar dergelijke producten mogen worden ingevoerd nadat ze een andere dan de in artikel 4, lid 2, vastgestelde behandelingen hebben ondergaan, die inactivering van het mond-en-klauwzeervirus garandeert.

3. Onverminderd sectie IX, hoofdstuk II, van bijlage III, bij Verordening (EG) nr. 853/2004 geldt het in lid 1 vastgestelde verbod niet voor de volgende voor menselijke consumptie bestemde zuivelproducten:

- a) zuivelproducten die zijn vervaardigd met melk met een gecontroleerde pH van minder dan 7 en die een hittebehandeling hebben ondergaan bij een temperatuur van ten minste 72 °C gedurende ten minste 15 seconden, met dien verstande dat een dergelijke behandeling niet vereist is voor eindproducten waarvan de ingrediënten aan de desbetreffende in de artikelen 2, 3 en 4 van dit besluit vastgestelde veterinaire voorschriften voldoen;
- b) zuivelproducten die zijn vervaardigd met rauwe melk van runderen, schapen of geiten die ten minste de laatste 30 dagen hebben verbleven op een bedrijf dat is gelegen in een in bijlage I vermeld gebied en waaromheen zich binnen een straal van ten minste 10 km in de laatste 30 dagen voordat de rauwe melk is geproduceerd, geen enkele uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan, die zijn onderworpen aan een rijping gedurende ten minste 90 dagen bij een pH van ten hoogste 6,0 in het gehele product, en waarvan de korst direct vóór het aanbrengen van de verpakking of de onmiddellijke verpakking is behandeld met 0,2 %-ig citroenzuur.

4. Het in lid 1 vastgestelde verbod geldt niet voor zuivelproducten die in inrichtingen in de in bijlage I vermelde gebieden zijn bereid met inachtneming van de volgende voorwaarden:

- a) alle in de inrichting gebruikte melk voldoet aan de in artikel 4, lid 2, vastgestelde voorwaarden of is afkomstig van dieren die worden gehouden buiten de in bijlage I vermelde gebieden;
- b) alle in de eindproducten gebruikte zuivelproducten voldoen aan de in lid 2, onder a) of b), of lid 3 vastgestelde voorwaarden of zijn bereid met melk afkomstig van dieren die worden gehouden buiten de in bijlage I vermelde gebieden;
- c) in de inrichting wordt gewerkt onder stringente veterinaire controle;
- d) de zuivelproducten worden duidelijk geïdentificeerd en worden bij vervoer en opslag gescheiden gehouden van melk en zuivelproducten die niet uit de in bijlage I vermelde gebieden mogen worden verzonden.

De naleving van de voorschriften in de eerste alinea wordt gecontroleerd door de bevoegde autoriteit onder verantwoordelijkheid van de centrale veterinaire autoriteiten.

De centrale veterinaire autoriteiten stellen de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid hebben erkend.

5. Het in lid 1 vastgestelde verbod geldt niet voor zuivelproducten die in inrichtingen buiten de in bijlage I vermelde gebieden zijn bereid met melk die vóór 9 december 2010 is verkregen, op voorwaarde dat de zuivelproducten duidelijk zijn

geïdentificeerd en bij vervoer en opslag gescheiden zijn gehouden van zuivelproducten die niet uit die gebieden mogen worden verzonden.

6. Zuivelproducten die uit Bulgarije naar andere lidstaten worden verzonden, gaan vergezeld van een officieel certificaat met de volgende vermelding:

„Deze zuivelproducten voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

7. In afwijking van lid 6 kan voor zuivelproducten die aan de in lid 2, onder a) en b), en de leden 3 en 4 vastgestelde eisen voldoen en die zijn verwerkt in een inrichting die zowel HACCP toepast als een controleerbare standaardwerkmethode die garandeert dat aan de behandelingsnormen wordt voldaan en dat de desbetreffende gegevens worden geregistreerd, ermee worden volstaan dat de inachtneming van die eisen wordt vermeld in het handelsdocument waarvan de zending vergezeld gaat en dat is aangevuld overeenkomstig artikel 9, lid 1.

8. In afwijking van lid 6 kan voor zuivelproducten die aan de in lid 2, onder a) en b), en de leden 3 en 4 vastgestelde eisen voldoen en die een zodanige hittebehandeling in hermetisch gesloten recipiënten hebben ondergaan dat de houdbaarheid gegarandeerd is, ermee worden volstaan dat zij vergezeld gaan van een handelsdocument waarin wordt verklaard welke hittebehandeling is toegepast.

#### Artikel 6

##### Sperma, eicellen en embryo's

1. Bulgarije verzendt geen sperma, eicellen en embryo's van runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren („sperma, eicellen en embryo's") uit de in de bijlagen I en II vermelde gebieden.

2. Onverminderd artikel 5 van Beschikking 2008/855/EG geldt het in lid 1 vastgestelde verbod niet voor:

- a) sperma, eicellen en embryo's die vóór 9 december 2010 zijn verkregen;
- b) diepgevroren sperma en in vivo verkregen embryo's van runderen, diepgevroren sperma van varkens en diepgevroren sperma en embryo's van schapen en geiten dat/die met inachtneming van het bepaalde in de Richtlijnen 88/407/EEG, 89/556/EEG, 90/429/EEG, respectievelijk 92/65/EEG in Bulgarije is/zijn ingevoerd en dat/die sedertdien tijdens de opslag en het vervoer gescheiden is/zijn gehouden van sperma, eicellen en embryo's dat/die op grond van lid 1 niet mag/mogen worden verzonden;
- c) diepgevroren sperma en embryo's van runderen, varkens, schapen en geiten die ten minste 90 dagen voorafgaande aan de winning en tijdens de winning gehouden zijn in de in de bijlagen I en II genoemde gebieden en dat/die:

- i) gedurende ten minste 30 dagen voorafgaande aan de verzending is/zijn opgeslagen onder erkende voorwaarden,
- ii) is/zijn verkregen van donordieren in centra of op bedrijven die gedurende ten minste drie maanden voorafgaande aan de winning van het sperma of de embryo's en 30 dagen na die winning vrij van mond-en-klauwzeer waren en waaromheen zich binnen een straal van ten minste 10 km gedurende ten minste 30 dagen voor de winning geen enkele uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan.
- d) De centrale veterinaire autoriteiten stellen de overige lidstaten en de Commissie vóór de verzending van het/de onder a), b) en c) bedoelde sperma of embryo's in het bezit van de lijst van centra en teams die zij voor de toepassing van dit lid hebben erkend.
3. Op het bij Richtlijn 88/407/EEG vastgestelde gezondheids-certificaat waarvan uit Bulgarije naar andere lidstaten verzonden diepgevroren sperma van runderen vergezeld gaat, wordt de volgende vermelding aangebracht:

„Dit diepgevroren sperma van runderen voldoet aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

4. Onverminderd artikel 9, onder b), van Beschikking 2008/855/EG wordt op het bij Richtlijn 90/429/EEG vastgestelde gezondheidscertificaat waarvan uit Bulgarije naar andere lidstaten verzonden diepgevroren sperma van varkens vergezeld gaat, de volgende vermelding aangebracht:

„Dit diepgevroren sperma van varkens voldoet aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

5. Op het bij Richtlijn 89/556/EEG vastgestelde gezondheids-certificaat waarvan uit Bulgarije naar andere lidstaten verzonden in vivo verkregen embryo's van runderen vergezeld gaan, wordt de volgende vermelding aangebracht:

„Deze in vivo verkregen embryo's van runderen voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

6. Op het bij Richtlijn 92/65/EEG vastgestelde gezondheids-certificaat waarvan uit Bulgarije naar andere lidstaten verzonden diepgevroren sperma van schapen en geiten vergezeld gaat, wordt de volgende vermelding aangebracht:

„Dit diepgevroren sperma van schapen/geiten voldoet aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

7. Op het bij Richtlijn 92/65/EEG vastgestelde gezondheids-certificaat waarvan uit Bulgarije naar andere lidstaten verzonden diepgevroren embryo's van schapen en geiten vergezeld gaan, wordt de volgende vermelding aangebracht:

„Deze diepgevroren embryo's van schapen/geiten voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

8. Onverminderd artikel 9, onder c), van Beschikking 2008/855/EG wordt op het bij Richtlijn 92/65/EEG vastgestelde gezondheidscertificaat waarvan uit Bulgarije naar andere lidstaten verzonden diepgevroren embryo's van varkens vergezeld gaan, de volgende vermelding aangebracht:

„Deze diepgevroren embryo's van varkens voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

#### Artikel 7

##### Huiden

1. Bulgarije verzendt geen huiden van runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren („huiden”) uit de in bijlage I vermelde gebieden.
2. Het in lid 1 vastgestelde verbod geldt niet voor huiden die:
- vóór 9 december 2010 in Bulgarije zijn geproduceerd, of
  - voldoen aan de voorschriften van hoofdstuk VI, deel A, punt 2, onder c) of d), van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002, of
  - buiten de in bijlage I vermelde gebieden overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1774/2002 zijn geproduceerd en die sinds de invoer in Bulgarije tijdens de opslag en het transport gescheiden zijn gehouden van huiden die op grond van lid 1 niet mogen worden verzonden.

Behandelde huiden worden gescheiden gehouden van onbehandelde huiden en van huiden van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten.

3. Bulgarije zorgt ervoor dat huiden die naar andere lidstaten worden verzonden, vergezeld gaan van een officieel certificaat met de volgende vermelding:

„Deze huiden voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

4. In afwijking van lid 3 kan voor huiden die aan de in hoofdstuk VI, deel A, punt 1, onder b) tot en met e), van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 vastgestelde eisen voldoen, ermee worden volstaan dat zij vergezeld gaan van een handelsdocument waarin wordt verklaard dat aan die eisen wordt voldaan.

5. In afwijking van lid 3 kan voor huiden die aan de in hoofdstuk VI, deel A, punt 2, onder c) of d), van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 vastgestelde eisen voldoen, ermee worden volstaan dat de inachtneming van die eisen wordt vermeld in het handelsdocument waarvan de zending vergezeld gaat en dat is aangevuld overeenkomstig artikel 9, lid 1.

#### Artikel 8

##### Andere dierlijke producten

1. Bulgarije verzendt geen andere producten van runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren dan de in de artikelen 2 tot en met 7 genoemde producten, die na 9 december 2010 zijn geproduceerd en afkomstig zijn uit, of zijn verkregen van dieren uit, de in bijlage I vermelde gebieden.

Bulgarije verzendt geen gier of vaste mest van runderen, schapen, geiten, varkens of andere evenhoevige dieren uit de in bijlage I vermelde gebieden.

2. Het in lid 1, eerste alinea, vastgestelde verbod geldt niet voor:

a) dierlijke producten die:

- i) een hittebehandeling hebben ondergaan
  - in een hermetisch gesloten recipiënt, bij een Fo- waarde van ten minste 3,00, of
  - waarbij de kerntemperatuur op ten minste 70 °C wordt gebracht, of
- ii) buiten de in bijlage I vermelde gebieden overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1774/2002 zijn geproduceerd en die sinds de invoer in Bulgarije tijdens de opslag en het transport gescheiden zijn gehouden van dierlijke producten die op grond van lid 1 niet mogen worden verzonden;

b) bloed en bloedproducten als omschreven in de punten 4 en 5 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1774/2002, die ten minste een van de behandelingen hebben ondergaan die zijn genoemd in hoofdstuk IV, deel A, punt 4, onder a), van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002, gevolgd door een test op de doeltreffendheid, of die zijn ingevoerd

overeenkomstig hoofdstuk IV, deel A, van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002;

- c) reuzel en gesmolten vet die de in hoofdstuk IV, deel B, punt 2, onder d) iv), van bijlage VII bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 voorgeschreven hittebehandeling hebben ondergaan;
- d) dierlijke darmen die voldoen aan de voorwaarden van hoofdstuk 2, deel A, van bijlage I, bij Richtlijn 92/118/EEG, die zijn gereinigd, geslijmd en vervolgens gezouten, geblancheerd of gedroogd, waarna maatregelen zijn genomen om te voorkomen dat de darmen opnieuw verontreinigd worden;
- e) schapenwol, haar van herkauwers en varkenshaar, machinaal gewassen of via looiing verkregen, en onbewerkte schapenwol, onbewerkt haar van herkauwers en onbewerkt varkenshaar, droog en veilig verpakt;
- f) voeder voor gezelschapsdieren dat aan de in hoofdstuk II, deel B, punten 2, 3 en 4, van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 vastgestelde eisen voldoet;
- g) mengproducten waarvoor geen verdere behandeling vereist is en die producten van dierlijke oorsprong bevatten, met dien verstande dat de behandeling niet vereist is voor eindproducten waarvan de ingrediënten aan de desbetreffende bij dit besluit vastgestelde veterinaire rechtelijke voorschriften voldoen;
- h) jachttrofeeën als bedoeld in hoofdstuk VII, deel A, punten 1, 3 of 4, van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002;
- i) verpakte dierlijke producten bestemd voor gebruik als in vitro diagnosticum of als laboratoriumreagens;
- j) geneesmiddelen als omschreven in Richtlijn 2001/83/EG, medische hulpmiddelen die zijn vervaardigd met gebruikmaking van dierlijk weefsel dat niet-levensvatbaar is gemaakt, als bedoeld in artikel 1, lid 5, onder g), van Richtlijn 93/42/EEG, geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik als omschreven in Richtlijn 2001/82/EG en geneesmiddelen voor onderzoek als omschreven in Richtlijn 2001/20/EG.

3. Bulgarije ziet erop toe dat de in lid 2 bedoelde dierlijke producten die naar andere lidstaten worden verzonden, vergezeld gaan van een officieel certificaat met de volgende vermelding:

„Deze dierlijke producten voldoen aan Besluit 2011/44/EU van de Commissie van 19 januari 2011 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen tegen mond-en-klauwzeer in Bulgarije (\*).

(\*) PB L 19 van 22.1.2011, blz. 20.”

4. In afwijking van lid 3 kan voor de in lid 2, onder a) tot en met d) en f), van dit artikel bedoelde producten ermee worden volstaan dat de inachtneming van de eisen inzake de behandeling wordt vermeld in het handelsdocument dat krachtens de ter zake geldende wetgeving van de Unie is vereist en dat is aangevuld overeenkomstig artikel 9, lid 1.

5. In afwijking van lid 3 kan voor de in lid 2, onder e), bedoelde producten ermee worden volstaan dat zij vergezeld gaan van een handelsdocument waarin is verklaard dat zij machinaal zijn gewassen, via looïing zijn verkregen of voldoen aan hoofdstuk VIII, deel A, punten 1 en 4, van bijlage VIII, bij Verordening (EG) nr. 1774/2002.

6. In afwijking van lid 3 kan voor de in lid 2, onder g), bedoelde producten die zijn vervaardigd in een inrichting die zowel HACCP toepast als een controleerbare standaardwerk-methode die garandeert dat ingrediënten die reeds een behandeling of verwerking hebben ondergaan, voldoen aan de desbetreffende bij dit besluit vastgestelde veterinairerechtelijke voorschriften, ermee worden volstaan dat dit wordt vermeld in het handelsdocument dat de zending vergezelt en dat is aangevuld overeenkomstig artikel 9, lid 1.

7. In afwijking van lid 3 kan er voor de in lid 2, onder i) en j), bedoelde producten mee worden volstaan dat zij vergezeld gaan van een handelsdocument waarin wordt verklaard dat de producten bestemd zijn voor gebruik als in-vitrodiagnosticum, laboratoriumreagens, geneesmiddel of medisch hulpmiddel, op voorwaarde dat op de producten op duidelijke wijze de vermelding „uitsluitend voor gebruik als in-vitrodiagnosticum”, „uitsluitend voor gebruik als laboratoriumreagens”, „uitsluitend voor gebruik als geneesmiddel” of „uitsluitend voor gebruik als medisch hulpmiddel” is aangebracht.

8. In afwijking van lid 3 kan voor mengproducten die voldoen aan de voorwaarden van artikel 6, lid 1, van Beschikking 2007/275/EG, ermee worden volstaan dat zij vergezeld gaan van een handelsdocument met de volgende vermelding:

„Deze mengproducten zijn bij opslag bij omgevingstemperatuur stabiel of hebben tijdens de vervaardiging duidelijk door en door een volledig kook- of warmtebehandelingsproces ondergaan, zodat rauwe producten gedenatureerd zijn.”.

#### Artikel 9

##### Certificering

1. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, zien de bevoegde autoriteiten van Bulgarije erop toe dat het krachtens de wetgeving van de Unie voor het handelsverkeer tussen de lidstaten vereiste handelsdocument wordt aangevuld met een kopie van een officieel certificaat waarin wordt verklaard dat:

- a) de betrokken producten zijn vervaardigd
  - i) met een productieproces dat gecontroleerd is, in overeenstemming is bevonden met de ter zake geldende veterinaire wetgeving van de Unie en toereikend is om het mond-en-klauwzeervirus te vernietigen, of
  - ii) uit materiaal dat reeds een behandeling of bewerking heeft ondergaan en dat dienovereenkomstig is gecertificeerd, en
- b) bepalingen zijn vastgesteld om herbesmetting met het mond-en-klauwzeervirus na behandeling te vermijden.

Het certificaat betreffende het productieproces wordt voorzien van een verwijzing naar dit besluit, is geldig gedurende 30 dagen, vermeldt de datum waarop de geldigheidsduur afloopt en kan worden hernieuwd nadat de inrichting is geïnspecteerd.

2. Wanneer het gaat om detailverkoop aan de eindconsument, mogen de bevoegde autoriteiten van Bulgarije toestaan dat heterogeen samengestelde zendingen, bestaande uit andere dierlijke producten dan vers vlees, gehakt vlees, separatorvlees en vleesbereidingen, die allemaal mogen worden verzonden overeenkomstig dit besluit, vergezeld gaan van een handelsdocument waaraan een kopie is gehecht van een officieel veterinaire certificaat waarin wordt bevestigd dat:

- a) de verzendende inrichting beschikt over een systeem dat ervoor zorgt dat goederen alleen dan worden verzonden wanneer zij op elk moment kunnen worden gelinkt aan documenten waaruit blijkt dat aan dit besluit is voldaan, en
- b) het onder a) bedoelde systeem gecontroleerd en deugdelijk bevonden is.

Het certificaat betreffende het traceringsstelsel bevat een verwijzing naar dit besluit, is 30 dagen geldig, vermeldt de datum waarop de geldigheidsduur van het certificaat afloopt, en kan pas worden vernieuwd nadat de inrichting met goed gevolg weer is gecontroleerd.

De bevoegde autoriteiten van Bulgarije stellen de overige lidstaten en de Commissie in het bezit van de lijst van inrichtingen die zij voor de toepassing van dit lid hebben erkend.

#### Artikel 10

##### Reiniging en ontsmetting

1. Onverminderd artikel 11 van Beschikking 2008/855/EG ziet Bulgarije erop toe dat voertuigen die zijn gebruikt voor het vervoer van levende dieren in de gebieden die in de bijlagen I en II zijn vermeld, na elk transport worden gereinigd en ontsmet, en dat die reiniging en ontsmetting wordt geregistreerd overeenkomstig artikel 12, lid 2, onder d), van Richtlijn 64/432/EEG.

2. Bulgarije zorgt ervoor dat de voertuigen die in de in de bijlagen I en II vermelde gebieden zijn gebruikt voor het vervoer van dieren en delen van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten als bedoeld in artikel 5, lid 1, onder e), van Verordening (EG) nr. 1774/2002 en van andere dierlijke bijproducten en verwerkte dierlijke bijproducten afkomstig van dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten na elk transport worden gereinigd en ontsmet, en dat die reiniging en ontsmetting en alle contacten met bedrijven waar dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten worden gehouden, in het journaal van het betrokken voertuig worden geregistreerd.

#### Artikel 11

##### Bepaalde vrijgestelde producten

De in de artikelen 3, 4, 5 en 8 vastgestelde beperkingen gelden niet voor de verzending van de in die artikelen bedoelde dierlijke producten uit de in bijlage I vermelde gebieden als die producten:

- a) niet in Bulgarije zijn vervaardigd en zijn bewaard in de oorspronkelijke verpakking waarop het land van oorsprong is vermeld, of



b) in een erkende inrichting in een van de in bijlage I vermelde gebieden zijn bereid uit producten die reeds een behandeling of bewerking hebben ondergaan en niet uit die gebieden afkomstig zijn en die:

- i) sinds hun binnenkomst op het grondgebied van Bulgarije tijdens transport, opslag en verwerking gescheiden gehouden zijn van producten die niet uit de in bijlage I vermelde gebieden mogen worden verzonden;
- ii) vergezeld gaan van een handelsdocument of officieel certificaat zoals vereist in dit besluit.

#### Artikel 12

##### Samenwerking tussen de lidstaten

De lidstaten werken samen om de persoonlijke bagage van reizigers uit de in bijlage I genoemde gebieden te controleren en om voorlichtingscampagnes op te zetten die moeten voorkomen dat producten van dierlijke oorsprong op het grondgebied van andere lidstaten dan Bulgarije worden binnengebracht.

#### Artikel 13

##### Door andere lidstaten dan Bulgarije te nemen maatregelen

1. Onverminderd artikel 1, lid 4, zorgen de overige lidstaten ervoor dat geen levende dieren van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten naar de in bijlage I vermelde gebieden worden verzonden.

2. De overige lidstaten nemen de nodige voorzorgsmaatregelen met betrekking tot gevoelige dieren die tussen 9 december 2010 en 6 januari 2011 uit Bulgarije zijn verzonden. Die maatregelen kunnen het volgende omvatten:

- a) isolatie en klinisch onderzoek;

b) zo nodig laboratoriumonderzoek om besmetting met het mond-en-klauwzeervirus op te sporen of uit te sluiten.

#### Artikel 14

##### Uitvoering

De lidstaten brengen de maatregelen die zij ten aanzien van het handelsverkeer toepassen, in overeenstemming met dit besluit. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

#### Artikel 15

##### Intrekking

Besluit 2011/8/EG wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar het ingetrokken besluit worden gelezen als verwijzingen naar dit besluit.

#### Artikel 16

Dit besluit is van toepassing tot en met 31 maart 2011.

#### Artikel 17

##### Adressaten

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2011.

Voor de Commissie

John DALLI

Lid van de Commissie

## BIJLAGE I

De volgende gebieden in Bulgarije:  
de regio Burgas.

---

## BIJLAGE II

De volgende gebieden in Bulgarije:  
de regio's Kardjali, Haskovo, Yambol, Sliven, Shumen en Varna.

---

## BIJLAGE III

De volgende gebieden in Bulgarije:

1	2	3	4	5	6	7	8
GROEP	ADNS	Administratieve eenheid	B	S/G	P	FG	WG
Bulgarije	00002	Regio Burgas	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—

ADNS = ADNS-code (Animal Disease Notification System) (Beschikking 2005/176/EG)

B = rundvlees

S/G = schapen- en geitenvlees

P = varkensvlees

FG = gekweekt wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten

WG = vrij wild van voor mond-en-klauwzeer gevoelige soorten.

## BIJLAGE IV

Het in artikel 2, lid 3, bedoelde keurmerk:

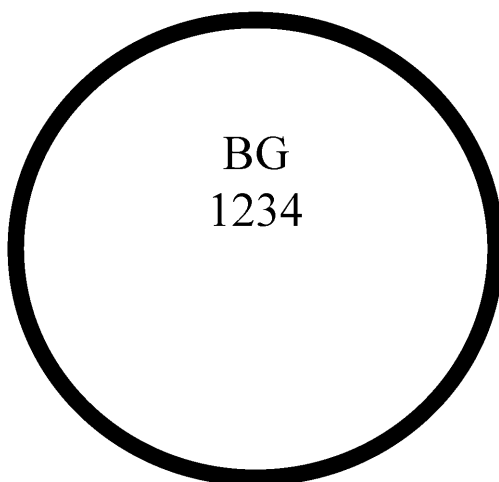
Afmetingen:

BG = 7 mm

Nummer van de inrichting = 10 mm

Buitenste diameter van de cirkel = 50 mm

Lijndikte cirkel = 3 mm



# HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

## BESLUIT Nr. 1/2010 VAN HET COMITÉ VERVOER OVER LAND GEMEENSCHAP/ZWITSERLAND van 22 december 2010

### tot wijziging van bijlage 1 van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg

(2011/45/EU)

HET COMITÉ,

BESLUIT:

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg, en met name artikel 52, lid 4,

#### *Artikel 1*

Bijlage 1 bij de Overeenkomst wordt geschrapt en vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Overwegende hetgeen volgt:

#### *Artikel 2*

(1) Artikel 52, lid 4, eerste streepje, van de Overeenkomst belast het gemengd comité met de vaststelling van de besluiten tot herziening van bijlage 1.

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2011.

(2) Bijlage 1 is voor het laatst gewijzigd bij Besluit 1/2009 van het gemengd comité van 17 juni 2009.

Gedaan te Bern, 22 december 2010.

(3) Er is nieuwe wetgeving van de Europese Unie vastgesteld op gebieden die onder de Overeenkomst vallen. De tekst van bijlage 1 moet derhalve worden geherformuleerd, teneinde rekening te houden met de veranderingen in de desbetreffende wetgeving van de Europese Unie,

*De voorzitter*

Peter FÜGLISTALER

*Het hoofd van de delegatie  
van de Europese Unie*

Enrico GRILLO PASQUARELLI

## BIJLAGE

## „BIJLAGE 1

## TOEPASSELIJKE BEPALINGEN

Overeenkomstig artikel 52, lid 6, van deze Overeenkomst past Zwitserland wettelijke bepalingen toe die gelijkwaardig zijn aan de hieronder vermelde bepalingen:

## Relevante bepalingen van het communautair acquis

## DEEL 1 — TOEGANG TOT HET BEROEP

- Richtlijn 96/26/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van goederen-, respectievelijk personenvervoer over de weg, nationaal en internationaal, en inzake de wederzijdse erkenning van diploma's, certificaten en andere titels ter vergemakkelijking van de uitoefening van het recht van vrije vestiging van bedoelde vervoersondernemers (PB L 124 van 23.5.1996, blz. 1) laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/76/EG van de Raad van 1 oktober 1998 (PB L 277 van 14.10.1998, blz. 17).

## DEEL 2 — SOCIALE NORMEN

- Verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad van 20 december 1985 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer (PB L 370 van 31.12.1985, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 68/2009 van de Commissie van 23 januari 2009 (PB L 21 van 24.1.2009, blz. 3).
- Verordening (EG) nr. 484/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 1 maart 2002 tot wijziging, met het oog op de invoering van een bestuurdersattest, van de Verordeningen (EEG) nr. 881/92 en (EEG) nr. 3118/93 van de Raad (PB L 76 van 19.3.2002, blz. 1).

Ten behoeve van deze Overeenkomst

- (a) is alleen artikel 1 van Verordening (EG) nr. 484/2002 van toepassing;
  - (b) ontslaan de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat iedere onderdaan van de Zwitserse Bondsstaat, een lidstaat van de Europese Gemeenschap en een lidstaat van de Europese Economische Ruimte van de verplichting om in het bezit te zijn van een bestuurdersattest;
  - (c) mag de Zwitserse Bondsstaat onderdanen van andere staten dan bedoeld in bovenstaand punt b) alleen van de verplichting om in het bezit te zijn van een bestuurdersattest ontslaan in overleg en overeenstemming met de Europese Gemeenschap.
- Richtlijn 2003/59/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2003 betreffende de vakbekwaamheid en de opleiding en nascholing van bestuurders van bepaalde voor goederen- en personenvervoer over de weg bestemde voertuigen, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad en Richtlijn 91/439/EEG van de Raad en tot intrekking van Richtlijn 76/914/EEG van de Raad (PB L 226 van 10.9.2003, blz. 4).
  - Richtlijn 2006/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 inzake minimumvoorwaarden voor de uitvoering van de Verordeningen (EEG) nr. 3820/85 en (EEG) nr. 3821/85 van de Raad betreffende voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer en tot intrekking van Richtlijn 88/599/EEG van de Raad (PB L 102 van 11.4.2006, blz. 35).
  - Verordening (EG) nr. 561/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer, tot wijziging van Verordeningen (EEG) nr. 3821/85 en (EG) nr. 2135/98 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad (PB L 102 van 11.4.2006, blz. 1).
  - Verordening (EG) nr. 68/2009 van de Commissie van 23 januari 2009 betreffende de negende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad betreffende het controleapparaat in het wegvervoer (PB L 21 van 24.1.2009, blz. 3).

## DEEL 3 — TECHNISCHE NORMEN

## Auto's

- Verordening (EG) nr. 2411/98 van de Raad van 3 november 1998 inzake de erkenning van het onderscheidingssteken van de lidstaat van inschrijving van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan in het verkeer binnen de Gemeenschap (PB L 299 van 10.11.1998, blz. 1).

- Richtlijn 91/542/EEG van de Raad van 1 oktober 1991 tot wijziging van Richtlijn 88/77/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de emissie van gasvormige verontreinigingen door dieselmotoren, bestemd voor het aandrijven van voertuigen (PB L 295 van 25.10.1991, blz. 1).
- Richtlijn 92/6/EEG van de Raad van 10 februari 1992 betreffende de installatie en het gebruik in de Gemeenschap van snelheidsbegrenzers in bepaalde categorieën motorvoertuigen (PB L 57 van 2.3.1992, blz. 27), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/85/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 november 2002 (PB L 327 van 4.12.2002, blz. 8).
- Richtlijn 92/24/EEG van de Raad van 31 maart 1992 betreffende snelheidsbegrenzers of soortgelijke begrenzsysteem voor bepaalde categorieën motorvoertuigen (PB L 129 van 14.5.1992, blz. 154).
- Richtlijn 92/97/EEG van de Raad van 10 november 1992 tot wijziging van Richtlijn 70/157/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het toegestane geluidsniveau en de uitlaatrichting van motorvoertuigen (PB L 371 van 19.12.1992, blz. 1).
- Richtlijn 96/53/EG van de Raad van 25 juli 1996 houdende vaststelling, voor bepaalde aan het verkeer binnen de Gemeenschap deelnemende wegvoertuigen van de in het nationale en het internationale verkeer maximaal toegestane afmetingen, en van de in het internationale verkeer maximaal toegestane gewichten (PB L 235 van 17.9.1996, blz. 59), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/7/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 februari 2002 (PB L 67 van 9.3.2002, blz. 47).
- Richtlijn 2000/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 juni 2000 betreffende de technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer (PB L 203 van 10.8.2000, blz. 1).
- Richtlijn 2003/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 april 2003 tot wijziging van Richtlijn 91/671/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het verplichte gebruik van veiligheidsgordels in voertuigen van minder dan 3,5 ton (PB L 115 van 9.5.2003, blz. 63)
- Richtlijn 2003/26/EG van de Commissie van 3 april 2003 tot aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 2000/30/EG van het Europees Parlement en de Raad voor wat betreft snelheidsbegrenzers en uitlaatemissies van bedrijfsvoertuigen (PB L 90 van 8.4.2003, blz. 37).
- Richtlijn 2009/40/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 betreffende de technische controle van motorvoertuigen en aanhangwagens (Herschikking) (PB L 141 van 6.6.2009, blz.12).

#### *Vervoer van gevaarlijke goederen*

- Richtlijn 95/50/EG van de Raad van 6 oktober 1995 betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (PB L 249 van 17.10.1995, blz. 35), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2008/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 (PB L 162 van 21.6.2008, blz. 11).
- Richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land (PB L 260 van 30.9.2008, blz. 13).

Met het oog op de toepassing van deze Overeenkomst gelden de volgende afwijkingen van Richtlijn 2008/68/EG in Zwitserland:

#### 1. Wegvervoer

Afwijkingen voor Zwitserland krachtens artikel 6, lid 2, onder a), van Richtlijn 2008/68/EG van 24 september 2008 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land

#### RO - a - CH - 1

Betreft: vervoer van dieselbrandstof en stookolie met UN-nummer 1202 in tankcontainers.

Verwijzing naar bijlage I, deel I.1, bij deze richtlijn: 1.1.3.6 en 6.8

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: afwijkingen met betrekking tot de vervoerde hoeveelheden per vervoerseenheid, voorschriften voor de constructie van tanks.

Inhoud van de nationale wetgeving: tankcontainers met een capaciteit van hoogstens 1210 l voor het vervoer van stookolie of dieselbrandstof met UN-nummer 1202, die niet overeenkomstig 6.8 maar overeenkomstig de nationale wetgeving zijn vervaardigd, komen in aanmerking voor de afwijkingen in 1.1.3.6 ADR.

Referentie van de nationale wetgeving: aanhangsel 1, punten 1.1.3.6.3(b) en 6.14, van de Verordening inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (SDR; RS 741621).

Vervaldatum: 1 januari 2017.

#### RO - a - CH - 2

Betreft: vrijstelling van het voorschrift om een vervoersdocument bij zich te hebben voor bepaalde hoeveelheden gevaarlijke goederen als gedefinieerd onder 1.1.3.6.

Verwijzing naar bijlage I, deel I.1, bij deze richtlijn: 1.1.3.6 en 5.4.1.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: verplichting om een vervoersdocument te hebben.

Inhoud van de nationale wetgeving: voor het vervoer van ongereinigde lege houders van categorie 4 en volle of lege gascilinders voor ademhalingsapparatuur voor noodhulpdiensten of voor duikapparatuur, in hoeveelheden die de grenswaarden van punt 1.1.3.6 niet overschrijden, geldt de in punt 5.4.1 gestelde verplichting om een vervoersdocument bij te hebben niet.

Referentie van de nationale wetgeving: aanhangsel 1, punt 1.1.3.6.3(c), van de Verordening inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (SDR; RS 741621).

Vervaldatum: 1 januari 2017.

RO - a - CH - 3

Betreft: vervoer van ongereinigde lege tanks door bedrijven die diensten verlenen aan opslagfaciliteiten voor vloeistoffen die gevaarlijk zijn voor water.

Verwijzing naar bijlage I, deel I.1, bij deze richtlijn: 6.5, 6.8, 8.2 en 9.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: vervaardiging, uitrusting en inspectie van tanks en voertuigen; bestuurdersopleiding.

Inhoud van de nationale wetgeving: voertuigen en ongereinigde lege tanks/houders die worden gebruikt door bedrijven die diensten verlenen aan opslagfaciliteiten voor vloeistoffen welke gevaarlijk zijn voor water en die bestemd zijn om vloeistoffen op te vangen terwijl stationaire tanks worden onderhouden, vallen niet onder de in de ADR vastgestelde regels inzake vervaardiging, uitrusting en inspectie, noch onder de regels inzake etikettering en identificatie aan de hand van oranje borden. Ze vallen onder bijzondere etiketterings- en identificatieregels, en de bestuurder van het voertuig hoeft de in 8.2 beschreven opleiding niet te hebben gevolgd.

Referentie van de nationale wetgeving: aanhangsel 1, punt 1.1.3.6.3.10, van de Verordening inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (SDR; RS 741621).

Vervaldatum: 1 januari 2017.

Afwijkingen voor Zwitserland krachtens artikel 6, lid 2, onder b), punt (i), van Richtlijn 2008/68/EG van 24 september 2008 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land

RO - b i - CH - 1

Betreft: vervoer van huishoudelijk afval dat gevaarlijke goederen bevat naar afvalverwijderingsinstallaties.

Verwijzing naar bijlage I, deel I.1, bij deze richtlijn: 2, 4.1.10, 5.2 en 5.4.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: classificatie, gecombineerde verpakking, markering en etikettering, documentatie.

Inhoud van de nationale wetgeving: de regels hebben onder meer betrekking op de vereenvoudigde classificatie van huishoudelijk afval dat (huishoudelijke) gevaarlijke goederen bevat door een deskundige die erkend is door de bevoegde autoriteit, op het gebruik van aangepaste houders en op bestuurdersopleidingen. Huishoudelijk afval dat niet door de deskundige kan worden geclassificeerd, mag in kleine hoeveelheden, die per pakket en per vervoers-eenheid zijn geïdentificeerd, worden vervoerd naar een behandelingsinstallatie.

Referentie van de nationale wetgeving: aanhangsel 1, punt 1.1.3.7, van de Verordening inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (SDR; RS 741621).

Toelichting: deze regels mogen alleen worden toegepast op het vervoer van huishoudelijk afval dat gevaarlijke goederen bevat tussen openbare behandelingsvestigingen en afvalverwijderingsinstallaties.

Vervaldatum: 1 januari 2017

RO - b i - CH - 2

Betreft: terugvervoer van vuurwerk

Verwijzing naar bijlage I, deel I.1, bij deze richtlijn: 2.1.2, 5.4.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: classificatie en documentatie.

Inhoud van de nationale wetgeving: om het terugvervoer van vuurwerk met UN-nummers 0335, 0336 en 0337 van detailhandelaars naar leveranciers te vergemakkelijken, worden vrijstellingen van de vermelding van het nettogewicht en de productclassificatie in het vervoersdocument overwogen.

Referentie van de nationale wetgeving: aanhangsel 1, punt 1.1.3.8, van de Verordening inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (SDR; RS 741621).

Toelichting: een gedetailleerde controle van de exacte inhoud van elk niet-verkocht product in elke verpakking is praktisch onmogelijk voor producten die voor de detailhandel zijn bestemd.

Vervaldatum: 1 januari 2017.

RO - b i - C H - 3

Betreft: ADR-opleidingscertificaat voor reizen die worden ondernomen om defecte voertuigen te vervoeren, herstellingen uit te voeren, deskundigheid met tankvoertuigen en tanks op te doen, en reizen in tankvoertuigen door deskundigen die verantwoordelijk zijn voor het onderzoek van het voertuig in kwestie.

Verwijzing naar bijlage I, deel I.1, bij deze richtlijn: 8.2.1.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: chauffeurs van ADR-voertuigen moeten een opleiding volgen.

Inhoud van de nationale wetgeving: ADR-opleiding en certificaten zijn niet vereist voor reizen die worden ondernomen om defecte voertuigen te vervoeren of voor testritten na herstellingen, voor reizen in tankvoertuigen teneinde deskundigheid met tankvoertuigen/tanks op te doen en voor reizen door deskundigen die verantwoordelijk zijn voor het onderzoek van tankvoertuigen.

Referentie van de nationale wetgeving: Instructies van 30 september 2008 van het federale departement milieu, vervoer, energie en communicatie (DETEC) met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg.

Toelichting: in sommige gevallen bevatten defecte voertuigen of voertuigen die worden hersteld en tankvoertuigen die worden voorbereid op een technische inspectie of worden gecontroleerd op het ogenblik van de inspectie nog steeds gevaarlijke goederen.

De onder 1.3 en 8.2.3 vermelde eisen blijven van toepassing.

Vervaldatum: 1 januari 2017.

2. V e r v o e r p e r s p o o r

Afwijkingen voor Zwitserland krachtens artikel 6, lid 2, onder a), van Richtlijn 2008/68/EG van 24 september 2008 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land

RA - a - C H - 1

Betreft: vervoer van dieselbrandstof en stookolie met UN-nummer 1202 in tankcontainers.

Verwijzing naar bijlage II, deel II.1, bij deze richtlijn: 6.8.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: regels met betrekking tot de constructie van tanks.

Inhoud van de nationale wetgeving: tankcontainers met een capaciteit van hoogstens 1210 l voor het vervoer van stookolie of dieselbrandstof met UN-nummer 1202, die niet overeenkomstig 6.8 maar overeenkomstig de nationale wetgeving zijn vervaardigd, zijn toegestaan.

Referentie van de nationale wetgeving: bijlage bij de DETEC-verordening van 3 december 1996 inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en per kabelspoor (RSD, RS 742.401.6) en aanhangsel 1, hoofdstuk 6.14, van de verordening inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (SDR, RS 741621).

Vervaldatum: 1 januari 2017.

RA - a - C H - 2

Betreft: vervoersdocument.

Verwijzing naar bijlage II, deel II.1, bij deze richtlijn: 5.4.1.1.1.

Inhoud van de bijlage bij de richtlijn: algemene informatie die in het vervoersdocument moet worden vermeld.

Inhoud van de nationale wetgeving: Het gebruik van een collectieve benaming in het vervoersdocument en een bijgevoegde lijst met de bovenvermelde informatie.

Referentie van de nationale wetgeving: bijlage bij de DETEC-verordening van 3 december 1996 inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en per kabelspoor (RSD, RS 742.401.6).

Vervaldatum: 1 januari 2017.



## DEEL 4 — TOEGANGS- EN TRANSITORECHTEN VOOR HET SPOOR

- Richtlijn 95/18/EG van de Raad van 19 juni 1995 betreffende de verlening van vergunningen aan spoorwegondernemingen (PB L 143 van 27.6.1995, blz. 70).
- Richtlijn 95/19/EG van de Raad van 19 juni 1995 inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van gebruiksrechten voor de infrastructuur (PB L 143 van 27.6.1995, blz. 75).
- Richtlijn 91/440/EEG van de Raad van 29 juli 1991 betreffende de ontwikkeling van de spoorwegen in de Gemeenschap (PB L 237 van 24.8.1991, blz. 25).

## DEEL 5 — ANDERE GEBIEDEN

- Richtlijn 92/82/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 betreffende de onderlinge aanpassing van de accijnstarieven voor minerale oliën (PB L 316 van 31.10.1992, blz. 19).
  - Richtlijn 2004/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake minimumveiligheidseisen voor tunnels in het trans-Europese wegennet (PB L 167 van 30.4.2004, blz. 39)."
-

**BESLUIT Nr. 1/2011 VAN HET GEMENGD COMITÉ EU-ZWITSERLAND****van 14 januari 2011****tot wijziging van de tabellen III en IV b) in Protocol nr. 2 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat wat verwerkte landbouwproducten betreft**

(2011/46/EU)

HET GEMENGD COMITÉ,

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat, ondertekend op 22 juli 1972 in Brussel <sup>(1)</sup>, hierna „de overeenkomst” genoemd, zoals gewijzigd bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat tot wijziging van de overeenkomst, wat de bepalingen betreffende verwerkte landbouwproducten betreft <sup>(2)</sup>, ondertekend op 26 oktober 2004 in Luxemburg, en Protocol nr. 2 daarbij, en met name artikel 7 van dat protocol,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor de uitvoering van Protocol nr. 2 bij de overeenkomst zijn binnenlandse referentieprijzen voor de overeenkomstsluitende partijen vastgesteld.
- (2) Op de binnenlandse markten van de overeenkomstsluitende partijen zijn de feitelijke prijzen van de grondstoffen waarvoor prijscompenserende maatregelen worden toegepast, gewijzigd.
- (3) De referentieprijzen en bedragen in de tabellen III en IV b) in Protocol nr. 2 moeten daarom dienovereenkomstig worden aangepast,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Protocol nr. 2 bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

- a) tabel III wordt vervangen door de tekst in bijlage I bij dit besluit;
- b) tabel IV, onder b), wordt vervangen door de tekst in bijlage II bij dit besluit.

*Artikel 2*Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Het is van toepassing met ingang van 1 februari 2011.

Gedaan te Brussel, 14 januari 2011.

*Voor het Gemengd Comité**De voorzitter*

M. O'SULLIVAN

<sup>(1)</sup> PB L 300 van 31.12.1972, blz. 189.

<sup>(2)</sup> PB L 23 van 26.1.2005, blz. 19.

## BIJLAGE I

## „TABEL III

**Binnenlandse referentieprijzen van de Europese Unie en Zwitserland**

Agrarische grondstof	Binnenlandse referentieprijz van Zwitserland	Binnenlandse referentieprijz van de EU	Artikel 4, lid 1 Toegepast door Zwitserland Verschil referentieprijz Zwitserland/EU	Artikel 3, lid 3 Toegepast door de Europese Unie Verschil referentieprijz Zwitserland/EU
	CHF per 100 kg nettogewicht	CHF per 100 kg nettogewicht	CHF per 100 kg nettogewicht	EUR per 100 kg nettogewicht
Zachte tarwe	48,05	28,20	19,85	0,00
Harde tarwe	—	—	1,20	0,00
Rogge	41,45	27,40	14,05	0,00
Gerst	—	—	—	—
Mais	—	—	—	—
Meel van zachte tarwe	97,00	54,50	42,50	0,00
Vollemelkpoeder	611,55	362,40	249,15	0,00
Mageremelkpoeder	428,95	297,60	131,35	0,00
Boter	1 055,15	480,10	575,05	0,00
Witte suiker	—	—	—	—
Eieren	—	—	38,00	0,00
Verse aardappelen	43,20	28,60	14,60	0,00
Plantaardig vet	—	—	170,00	0,00"

## BIJLAGE II

## „TABEL IV

- b) Basisbedragen voor de agrarische grondstoffen die bij de berekening van de agrarische elementen in aanmerking worden genomen:

Agrarische grondstof	Toegepast door Zwitserland artikel 3, lid 2 Basisbedrag	Toegepast door de Europese Unie artikel 4, lid 2 Basisbedrag
	CHF per 100 kg nettogewicht	EUR per 100 kg nettogewicht
Zachte tarwe	17,00	0,00
Harde tarwe	1,00	0,00
Rogge	12,00	0,00
Gerst	—	—
Mais	—	—
Meel van zachte tarwe	36,00	0,00
Vollemelkpoeder	212,00	0,00
Mageremelkpoeder	112,00	0,00
Boter	489,00	0,00
Witte suiker	—	—
Eieren	32,00	0,00
Verse aardappelen	12,00	0,00
Plantaardig vet	145,00	0,00*

## RECTIFICATIES

**Rectificatie van Verordening (EU) nr. 47/2011 van de Commissie van 20 januari 2011 tot vaststelling van de representatieve prijzen in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede van ovoalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95**

*(Publicatieblad van de Europese Unie L 18 van 21 januari 2011)*

Bladzijde 18, overweging 4:

*in plaats van:* „(4) Het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn.”,

*te lezen:* „(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten.”.

---



2011/46/EU:

- ★ **Besluit nr. 1/2011 van het Gemengd Comité EU-Zwitserland van 14 januari 2011 tot wijziging van de tabellen III en IV b) in Protocol nr. 2 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat wat verwerkte landbouwproducten betreft** ..... 40

---

**Rectificaties**

- Rectificatie van Verordening (EU) nr. 47/2011 van de Commissie van 20 januari 2011 tot vaststelling van de representatieve prijzen in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede van ovoalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95 (PB L 18 van 21.1.2011)** ..... 43



## Abonnementsprijzen 2011 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL